

RD-CONGO



# LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

300 FC

www.adiac-congo.com

N° 2322 - MARDI 2 JUIN 2015

Ministère du Budget

## Les détournements des salaires des fonctionnaires dans le viseur



Un rassemblement des fonctionnaires à Kinshasa

Une commission de contrôle de détournement de la paie des fonctionnaires de l'État a été mise en place le 30 mai. Elle est composée des experts de la primature, des ministères du Budget, de l'Économie, de la Justice et du Parlement. Son objectif est de démanteler le réseau maffieux qui gangrène le système de paie mis en place au bénéfice des agents de l'État. Au ministère du Budget, il est fait état d'un vaste réseau maffieux sur fond de trafic des listings de paie.

Considérés comme les premiers suspects dans le cadre de la dynamique de contrôle enclenchée, des agents et cadres de la Division de la paie, le premier service incriminé dans cette mafia, ont été permutés en attendant les résultats des investigations. Le manque à gagner résultant de cette mafia, particulièrement ressenti dans le secteur de la santé, avoisinerait les 184.292.37 dollars, soit plus de 170 millions de FC par mois au grand du Trésor public.

Page 13

BET AWARDS 2015

### Fally Ipupa parmi les nominés

Ce grand événement musical de remise de trophées se déroulera, le 28 juin, au Nokia Theatre de Los Angeles. L'artiste congolais est classé dans la catégorie « Best international Act : Africa » en compétition avec d'autres chanteurs du continent: Aka et The Soil (Afrique du sud) ; Sarkodie et Stonebwoy (Ghana) ainsi que Wizkid et Yemi Alade (Nigéria). De grandes figures de la scène hip hop des USA seront présentes à la cérémonie.

Les BET Awards ont été créés par la chaîne « Black Entertainment Television » pour récompenser les Afro-Américains et autres minorités dans divers domaines de divertissement. Pour rappel, Fally Ipupa a récemment livré un concert à Washinton sur invitation de la Banque mondiale dans le cadre de l'initiative « Global Citizen 2015. Heart Day » visant à lutter contre la pauvreté.

Page 14

ADOPTION INTERNATIONALE DES ENFANTS CONGOLAIS

### Le ministère de l'Intérieur dément la levée du moratoire

Le gouvernement, à en croire le conseiller juridique du ministère de l'Intérieur, a donné des instructions claires et nettes qui consistent à vérifier l'authenticité des jugements déjà émis jusque-là en cette matière. Il est question d'examiner les modalités de levée progressive de certains dossiers qui ont été en souffrance du fait du moratoire. Près d'une centaine aurait déjà reçu des avis favorables, a indiqué Albert Paka dans une récente mise au point. Ce qui présage la sortie imminente d'enfants concernés qui pourront ainsi rejoindre, dans les prochains jours, leurs parents adoptifs. Et de préciser que la suspension depuis septembre 2013 de l'adoption internationale des enfants congolais par des étrangers décidée par la Direction générale de migration demeure toujours de rigueur, le gouvernement congolais n'ayant pas encore levé le moratoire à ce sujet.

Page 14



La décision de septembre 2013 est toujours de rigueur

FOOTBALL-TRANSFERTS

### Distel Zola entre Elche, Getafe et Sivasspor, Mbemba à M'Gladbach, Kebano vers Anderlecht, Kaluyitukadioko à Al Gharafa

Page 14



## ÉDITORIAL

## Impasse

Le moins que l'on puisse dire, au terme de la première semaine d'entretiens entre le Président Denis Sassou N'Guesso, la classe politique et la société civile est que l'Upads, qui occupait jusqu'à présent le premier rang dans l'opposition, s'est fourvoyée dans une impasse. En refusant le tête-à-tête que proposait le chef de l'État à ses plus hauts responsables, elle a démontré son incapacité à mesurer l'enjeu des réformes à venir. Fait plus grave, elle a rappelé aux citoyens congolais les erreurs commises au sortir de la Conférence nationale de 1991 lorsqu'ayant accédé au pouvoir, le parti de Pascal Lissouba refusa tout dialogue avec ses opposants et précipita, quelques années plus tard, le pays dans le chaos des guerres civiles.

L'erreur que commettent les dirigeants de l'Upads est de croire que notre peuple a oublié la faute historique ainsi commise. Ayant payé au prix fort le rejet brutal des règles démocratiques par la majorité qu'il avait portée au pouvoir en 1992 sans que personne n'en conteste la légitimité, les Congolais ne sont évidemment pas prêts à accepter un nouveau coup de force. Tout indique aujourd'hui, à commencer par l'afflux vers le Palais présidentiel de personnalités venues des horizons les plus divers, qu'ils soutiennent majoritairement l'initiative prise par le chef de l'État.

Que cela plaise ou non aux dirigeants actuels de l'opposition, le processus qui doit conduire à la réforme de nos institutions ira jusqu'à son terme. Et l'on peut être certain que si ces mêmes dirigeants ne changent pas très vite d'attitude, le parti que présida longtemps l'ancien Président Pascal Lissouba sortira purement et simplement laminé des élections à venir : d'une part, en effet, il perdra les soutiens populaires qui lui permirent de se reconstruire lorsque la paix revint sur toute l'étendue de notre territoire ; et, d'autre part, il explosera en vol, de nombreux cadres du parti ne voulant plus lier leur destin à celui d'une formation politique débranchée du réel au point de refuser de parler avec l'homme qui les sauva du désastre en 1998 en leur tendant la main.

Ne pas tenir compte du passé est une faute historique que les Congolais ne pardonneront certainement pas. Nous en aurons la preuve lorsque le moment viendra pour les électeurs de déposer leurs bulletins dans l'urne.

*Les Dépêches de Brazzaville*

## CONSULTATIONS POLITIQUES

## Jean-Michel Ebaka invite l'opposition au ressaisissement

**Le président de l'Union des forces vives de la nation (Ufovina) et coordonnateur général de l'opposition démocratique, Jean-Michel Ebaka, interpelle ainsi le collectif des partis de l'opposition signataires de la déclaration du 17 août 2012.**

Il s'agit du Congrès africain pour le progrès ; du Front pour la gouvernance électorale et l'alternance démocratique ; de la Convention pour l'action, la démocratie et le développement ainsi que la Dynamique pour le développement du Congo. Dans un communiqué de presse, publié le 1er juin à Brazzaville, l'Ufovina rappelle : « *s'il appartient à l'opposition, comme nous ne cessons de l'affirmer, au cours de nos*

*diverses tribunes, de par le principe de l'alternance démocratique qui fait d'elle un gouvernement en puissance, de soulever des questions pertinentes, de critiquer les degrés d'incertitude de telle ou telle politique ; il lui revient également, outre le fait d'initier une information contradictoire des décisions et des intentions des gouvernements, la charge de réduire, dans l'intérêt supérieur de*

*la nation, le cadre minimum d'impasse ses politiques qui sont souvent porteuses d'instabilité et de violences politiques. »*

Le même communiqué précise que « *loin d'un monologue comme d'aucuns l'ont pensé à Ewo, d'un soliloque comme d'autres l'avaient cru à Dolisie, les présentes concertations nationales initiées par le chef de l'État offrent, au-delà du contexte politique particulier, l'occasion rêvée d'un réel échange avec les forces vives de la nation pour baliser le chemin de ce grand rendez-vous qui pointe à l'horizon.* »

**Roger Ngombé**

## VIE DES PARTIS

## L'UMP dégage ses objectifs pour 2016

**Réuni en session ordinaire le 30 mai à Brazzaville, le bureau politique de l'Union pour un mouvement populaire (UMP) s'est focalisé sur l'actualité politique nationale. Un accent particulier a été mis sur l'échéance de 2016. Cette huitième session était centrée autour du thème : « Vers un candidat du centre à l'élection présidentielle de 2016 ».**

L'ambition première de ce parti est d'accéder au pouvoir en 2016, d'avoir un groupe parlementaire à l'horizon 2017, et de gagner un conseil en 2019. « *Il nous faut inventer alors, des mécanismes de mise en œuvre et de financement du plan d'actions 2015-2020 qui nous sera proposé. Fixons nous les repères, orga-*

*nisons nous, soyons capables de suggérer aux autres forces politiques de notre pays un chemin par lequel nous gagnerons ensemble l'élection présidentielle. Il nous faut créer les conditions d'une mouvance présidentielle à l'horizon 2016* », exhorte le président de l'UMP, Elvis Tsallissan Okombi.

À près d'une année de l'élection présidentielle de 2016, l'UMP a salué l'initiative des consultations politiques. « *Ce n'est que dans le dialogue, par le dialogue et au moyen du dialogue que nous pourrions civiliser le débat politique dans notre pays. Pour cela, je me permets de déplorer l'absence d'une partie de l'opposition, notamment le*

*Frocad à cette initiative républicaine. Je voudrais dire à nos amis, qu'au-delà de nos convictions, nous avons la République* », affirme le chef de l'UMP.

Le bureau politique de ce parti a, par ailleurs, dénoncé la collaboration avec le Parti congolais du travail. « *Les partis du centre n'ont même pas pu avoir un chef de quartier, pour ne pas dire chef de zone. Et même lorsque nous avons eu des élus à l'issue des élections locales, et qu'au nom de l'élégance politique, il s'agissait de donner aux autres composantes, une représentativité dans les bureaux du conseil, ce parti a brillé par une gourmandise sans partage* », s'est-il plaint.

**Josiane Mambou Loukoul**

## LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)  
Site Internet : [www.brazzaville-adiac.com](http://www.brazzaville-adiac.com)

## DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse  
Secrétariat : Raïssa Angombo

## RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama  
Assistante : Leslie Kanga  
Photothèque : Sandra Ignamout  
Secrétaire des rédactions : Jocelyn Francis Wabout  
Secrétaire des rédactions adjoint :  
Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodialo,  
Clotilde Ibara, Norbert Biembedi

## RÉDACTION DE BRAZZAVILLE

Rédacteurs en chef : Guy-Gervais Kitina,  
Thierry Nougou  
Service Société : Parfait Wilfried Douniama  
(chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko  
Service Politique : Roger Ngombé (chef de service), Jean Jacques Koumbemba, Josiane Mambou Loukoul  
Service Économie : Nancy France Loutoumba (chef de service) ; Lopelle Mboussa Gassia, Firmin Oyé

Service International : Nestor N'Gampoula (chef de service), Yvette Reine Nzaba, Tiras Andang  
Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service),  
Hermione Désirée Ngoma, Rosalie Bindika  
Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rominique Nerplat Makaya  
Service Enquête : Quentin Loubou (chef de service), Rock Ngassakys  
Chronique littéraire : Meryll Mezath (chef de service), Luce Jennyfer Mianzoukouta, Durlly Emilia Gankama

## RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

Rédacteur en chef : Faustin Akono  
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara  
Commercial : Mélaïne Eta  
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo  
Pointe-Noire). Tél. (+242) 06 963 31 34

## RÉDACTION DE KINSHASA

Directeur de l'Agence : Ange Pongault  
Chef d'Agence : Nana Londole  
Rédacteur en chef : Jules Tambwe Itagali  
Coordonateur : Alain Diasso  
Économie : Laurent Essolomwa, Gypsie Oïssa  
Société : Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi

Sports : Martin Enyimo  
Relations publiques : Adrienne Londole  
Service commercial : Marcel Myande, Stella Bope  
Comptabilité et administration : Lukombo  
Caisse : Blandine Kapinga  
Distribution et vente : Jean Lesly Goga  
Bureau de Kinshasa : Colonel Ebeya n°1430, commune de la Gombe / Kinshasa - RDC - Tél. (+243) 015 166 200  
Rédaction de Dolisie : Lucien Mpama

## MAQUETTE

Eudes Banzouzi (chef de service)  
Cyriaque Brice Zoba, Mesmin Boussa, Stanislas Okassou

## INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle  
Adjoint à la direction : Christian Balende  
Coordination : Rose-Marie Bouboutou  
Rédaction : Rose-Marie Bouboutou, Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma  
Administration : Béatrice Ysnel

## ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice : Lydie Pongault  
Secrétariat : Armelle Mounzeo  
Chef de service : Abira Kiobi  
Suivi des fournisseurs : Farel Mboko  
Comptabilisation des ventes, suivi des

annonces : Wilson Gakosso  
Personnel et paie : Martial Mombongo  
Stocks : Arcade Bikondi  
Caisse principale : Sorrelle Oba  
**PUBLICITÉ**  
Directeur : Charles Zodialo  
Assistante commerciale : Hortensia Olabouré  
Commercial Brazzaville : Rodrigue Ongagna, Mildred Moukenga  
Commercial Pointe-Noire : Mélaïne Eta Anto

## DIFFUSION

Directeur : Philippe Garcia  
Assistante de direction : Sylvia Addhas  
Diffusion de Brazzaville : Guyche Mot-signet, Brice Tsébé, Irin Maouakani  
Diffusion Kinshasa : Adrienne Londole  
Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Mumbelé Ngono

## INFORMATIQUE

Directeur : Gérard Ebami-Sala  
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Rively Gérard Ebami-Sala, Myck Mienet Mehdi, Mbengué Okandzé

## IMPRIMERIE

Directeur : Emmanuel Mbengué  
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou  
Chef d'atelier : François Diatoulou Mayola  
Service pré-presses et contrôle de qualité : Eudes Banzouzi (chef de service)

## LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphany Mozali  
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo  
Tél. : (+242) 06 930 82 17

## GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Hélène Ntsiba (chef de service), Sorel Eta, Astrid Balimba

## ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale  
[www.lesdepêchesdebrazzaville.com](http://www.lesdepêchesdebrazzaville.com)  
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo /  
Tél. : (+242) 05 532.01.09  
Président : Jean-Paul Pigasse  
Directrice générale : Bénédicte de Capèle  
Secrétaire général : Ange Pongault

Bureau de Paris (France) / 38 rue Vaneau  
75007 Paris/Tél. : (+33) 1 45 51 09 80



## CONSULTATIONS POLITIQUES

# André Obami Itou et Ange Édouard Pougui reçus par le chef de l'État

**Au nombre de personnalités reçues, le 1er juin, par le président de la République qui s'est entretenu avec huit délégations, dans le cadre des consultations politiques en cours depuis le 20 mai, figuraient, entre autres, André Obami Itou, président du Sénat et Ange Édouard Pougui, ancien Premier ministre (1984-1990).**

C'est le roi des Téké, Auguste Nguempio, qui a été le premier à s'entretenir avec le chef de l'État au Palais du peuple. Rien n'a filtré de leurs échanges qui portaient, sans nul doute, sur l'avenir des institutions congolaises. Dans l'objectif défendu par certains de doter le Congo d'institutions adaptées aux us et coutumes du pays, des voix s'élèvent, en effet, pour inciter le législateur à accorder un peu plus d'attention aux pouvoirs ancestraux détenus par les chefs traditionnels. C'est à ce titre, probablement, que le président de la République a reçu le roi des Tékés et recevra, demain, le roi Maloango du Kouilou.

## « Le Sénat jouera sa partition »

« Le Sénat ne se mettra pas en marge du débat en cours sur la réforme des institutions », a déclaré le président de la chambre haute du Parlement congolais à l'issue de son audience avec le président de la République. André Obami Itou a rappelé qu'à la veille de l'élection présidentielle de 2009, il avait, au nom de son institution, présidé une concertation des acteurs politiques, remplissant ainsi un autre volet de ses prérogatives de modérateur et de conseil de la nation. « Le sénat



Le roi des Téké, Auguste Nguempio, reçu par le chef de l'Etat

continuera à jouer ce rôle », a-t-il conclu.

## Ange Édouard Pougui s'oppose mais privilégie le dialogue

Actuellement sénateur de l'Union panafricaine pour la démocratie sociale (Upads), l'ex-Premier ministre, Ange Édouard Pougui, appelle néanmoins au dialogue. Pour lui, il faut que les Congolais préservent les acquis des efforts qu'ils ont consentis sous le président Denis Sassou N'Guesso et que les leaders

politiques se retrouvent pour débattre des questions qui se posent. Interrogé sur les menaces que sa formation politique a proférées aux cadres et militants qui prendraient part aux consultations avec le chef de l'État, Ange Édouard Pougui a déclaré qu'il s'agit là-dessus de questions internes au parti.

Pour Clotaire Welu, coordinateur du Front pour le changement de la Constitution (F3C), il faut réaffirmer au chef de l'État l'engagement en faveur du changement de

la Constitution du 20 janvier 2002 et de l'avènement d'une nouvelle République. « Nous souhaitons que l'on aille un peu plus vite vers une nou-

velle République, mais certainement qu'à la suite des consultations en cours sera organisé un dialogue citoyen qui ouvrira la voie à la convocation d'un référendum constitutionnel », a déclaré Clotaire Welu. Le F3C avait été créé à la suite de la rencontre citoyenne organisée à Dolisie (Chef-lieu du département du Niari), le 22 mars 2013. Dans cette délégation se trouvait l'ancienne ministre Mélanie Ibouitso, militante de la première heure du Mouvement congolais pour la démocratie

## Les philosophes optent pour la paix

La délégation de la société de philosophie (Sophia) conduite par Camille Bongou, et qui comprenait l'ancien ministre Grégoire Léfouoba, a déclaré soutenir l'initiative des consultations présidentielles : « Pour nous, toute démarche qui conduit au changement dans la paix est une bonne démarche ». Le président de Sophia a aussi déclaré ne pas être en mesure de distribuer des points pour condamner telle ou telle autre déclaration des acteurs politiques. Il les appelle néanmoins à élever le niveau du débat qui, pour lui, ne s'articule pas autour de grandes idées. « La modalité, c'est le dialogue », a-t-il soutenu, indiquant que les Congolais doivent privilégier la paix. Paix, dialogue et changement, tel est le plaidoyer développé par Laurentine Milongo, épouse de l'ex-Premier ministre André Milongo, qui s'est exprimée à sa sortie de l'audience avec le chef de l'État, au nom de la Coalition des associations unies pour le développement qu'elle préside. Même volonté de changement pour la délégation du Parti pour la solidarité et le progrès d'Andréol Ferdinand Miaka, mais également pour celle de la Génération Capo d'Alexis Ndinga qui a appelé à la « re-fonte » de la loi fondamentale.

**Gankama N'Siah et Roger Ngombé**

## VOIES NAVIGABLES

## Des experts sondent le fleuve Congo, l'Oubangui et la Sangha

**Les équipes des deux Congo ont deux ou trois mois pour parcourir une distance linéaire d'environ 1980 km sur le fleuve Congo, et ses deux principaux affluents (Oubangui, Sangha). Objectif annoncé : produire des cartes de navigation à jour. Ce travail a démarré le 29 mai.**

Ces hommes de terrain longeront les 600 km sur le fleuve Congo (de Brazzaville-Kinshasa à la confluence Congo-Oubangui, à Liranga) ; 600 km sur la rivière Oubangui, de la confluence Congo-Oubangui jusqu'à la ville de Bangui et 495 des 780 km sur la Sangha partant de la confluence (Congo-Sangha) jusqu'à Ouesso.

Ici et là, ces techniciens devront réaliser des relevés hydrauliques et hydrométriques à savoir : prendre des mesures

de profondeur d'eau. À terme, il s'agira de produire des cartes de navigation à jour incluant le chemin de navigation avec toutes les informations pertinentes dont la profondeur sur l'axe principal, le balisage, les obstacles potentiels, tels les rochers à fleuron, les bancs de sable, les rapides, etc.

Toutes ces informations seront consignées sur des cartes ainsi que les profondeurs et les vitesses aux sections pertinentes pour aider les embarcations dans la navigation sur le fleuve. Les ports sont aussi concernés afin d'améliorer l'utilisation et l'efficacité.

Les techniciens sont équipés de moyens modernes leur permettant de faire les prélèvements des mesures en trois mois au lieu de 12 à 16 mois, s'il s'agissait d'équipements tradition-



Prêt pour le voyage, photo Adiac

nels. Le conseiller aux voies navigables, chargé de la Cicos du ministre délégué des Voies navigables et de l'économie fluviale, venu leur souhaiter bon vent, a loué la collaboration fructueuse entre les deux pays. Ainsi, doté d'un tracé hydrologique des voies navigables, les deux pays pourront coordonner leur prise de décision. La question de l'ensablement souvent récurrente pourrait trouver une

issue favorable si la cause principale est identifiée.

Rappelons que ce travail, appelé campagne des relevés hydrologiques s'inscrit dans le cadre du projet corridor 13 qui concerne quatre pays : étude de la route Ouesso-Bangui-N'Djamena et de la navigation sur le fleuve Congo et ses affluents, Oubangui et Sangha.

Ce projet financé par la Banque africaine de développement

est réalisé par le groupement CIMA International, LASALLE et Techniplan. Il est divisé en volets (volet route/chemin de fer et navigation). L'objectif global de l'étude étant de faciliter le transport sur les corridors multimodaux Pointe-Noire Brazzaville/ Kinshasa et Matabi-Kinshasa/Brazzaville-Bangui-Djamena.

Autre objectif : contribuer au renforcement des échanges économiques entre le Tchad, la République Centrafricaine, le Congo et la République démocratique du Congo à travers une amélioration quantitative et qualitative des infrastructures de transport. Ceci, pour répondre au besoin de l'intégration régionale dans la sous-région Afrique centrale.

**Nancy France Loutoumba**



Avis d'appel d'offres  
République du Congo  
Date : 01 juin 2015  
Crédit N° IDA5362

**AVIS D'APPEL D'OFFRES N° 004T/MAE/PDARP-UCP/2015**  
(RELANCE)

1. Le présent Avis d'appel d'offres suit l'Avis général de passation de marchés du projet paru dans Dg market No 145627 du 11 mars 2015.

2. Le Gouvernement de la République du Congo et l'Association internationale de développement IDA, Groupe Banque Mondiale, ont signé un accord de crédit, en vue de cofinancer le Projet de Développement Agricole et de Réhabilitation des Pistes Rurales (PDARP), et entend affecter une partie à la construction des infrastructures de marché de Mossaka-Extension dans le département de la Cuvette.

3. Le PDARP invite les soumissionnaires éligibles et qualifiés à présenter leur soumission cachetée en vue d'exécuter les travaux de construction de ces infrastructures.

Les travaux comprennent :

- (i) - La construction du deuxième module comprenant un ensemble d'échoppes, le bureau de sécurité et le bureau du comité du marché sur le plancher du module existant;
  - (ii) - la construction des nouvelles latrines;
  - (iii) - l'électrification générale du marché;
- Le délai des travaux est de (08) mois.

4. L'Appel d'offres se déroulera conformément aux procédures d'Appel d'offres international spécifiées dans la publication de la Banque mondiale « Directives: passation des marchés financés par les prêts de la BIRD et les crédits de l'IDA », et est ouvert à tous les soumissionnaires des pays qui répondent aux critères d'éligibilité tels que définis dans le Dossier d'appel d'offres.5

5. Les soumissionnaires intéressés éligibles peuvent obtenir de plus amples renseignements et examiner le Dossier d'appel d'offres à l'adresse ci-dessous à partir de 8 h 00 jusqu'à 16 h 00.

6. Les spécifications de qualification sont :

- a) - Avoir réalisé un chiffre d'affaires, pour des travaux de construction, d'un montant équivalent à 80 000 000 FCFA, au cours des cinq (05) dernières années
- b) - Avoir réalisé avec succès en tant qu'entrepreneur principal au moins deux (02) marchés de travaux similaires au cours des cinq (05) dernières années.
- (c) - Etre capable d'affecter aux travaux le matériel essentiel ci-après :
  - 1 Bétonnière et les différents accessoires
  - 1 Groupe électrogène
  - 1 Cuve à eau de 1000 litres au moins ou des contenants équivalents

- 1 Véhicule de liaison

d) - Proposer:

- Un Directeur de travaux, Ingénieur génie civil ou TP, ayant au moins dix (10) ans d'expérience dans la réalisation de travaux de nature et de complexité comparables, et une expérience dans la mise en œuvre des mesures de sauvegarde environnementale et sociale en tant que Conducteur des travaux serait un atout.

- Un Chef de chantier ayant au moins trois (03) ans d'expérience dans la réalisation de travaux de nature et de complexité comparable

(e) - disposer de liquidités et/ou présenter des pièces attestant que le soumissionnaire a accès, ou a à sa disposition, des facilités de crédit (après déduction des montants nécessaires pour honorer ses autres engagements), d'un montant au moins équivalent à au moins 10% du montant de son offre.

7. Le Dossier d'appel d'offres complet en français peut être acheté par les soumissionnaires intéressés à l'adresse ci-dessous contre paiement d'un montant non remboursable de Cinquante mille (50 000) Francs CFA. Le paiement sera effectué en espèces ou par chèque certifié.

8. Les Soumissions devront être déposés à l'adresse ci-dessous au plus tard le Mercredi 01 juillet 2015 à 12H30. Les dépôts électroniques ne seront pas admis. Les soumissions présentées hors délais seront rejetées. Les Soumissions seront ouvertes en présence des représentants des soumissionnaires qui souhaitent y assister à l'adresse ci-dessous le Mercredi 01 juillet 2015 à 13 heures.

9 - Toutes les Soumissions doivent être accompagnées d'une Garantie de Soumission sous forme de caution bancaire ou chèque certifié d'un montant d'un million (1 000 000) de francs CFA.

10. L'adresse (les adresses) mentionnée(s) ci-dessus est (sont):

PROJET DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET DE REHABILITATION DES PISTES RURALES (PDARP) UNITE DE COORDINATION DU PROJET, Boulevard Denis Sassou Nguesso Mpila, Brazzaville, République du Congo, Tel : (242) 06 858 88 88/05 312 30 30 -  
E-mail : pdarp\_maep@yahoo.fr

Fait à Brazzaville, le 01 Juin 2015

Le Coordonnateur

Isidore ONDOKI

**OFFICE D'HUISSIER DE JUSTICE,  
Commissaire-priseur Maître ESSEBO**

**AVIS DE VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES**

Maître ESSEBO Benoît, Huissier de Justice, Commissaire-Priseur à la résidence de Brazzaville, informe le Public Brazzavillois qu'il procédera, à la requête des plusieurs Sociétés de droit Congolais;

**À la vente aux enchères publiques**, au plus offrant et dernier enchérisseur, de plusieurs véhicules 4x4 et Berline de marque Toyota, Ford, Suzuki et Mitsubishi;

La vente aura lieu le vendredi 05 juin 2015 à l'esplanade du stade EBOUE à côté de la statue.

La visite des véhicules à vendre se fera à l'endroit indiqué ci-dessus du 02 juin 2015 au 05 juin 2015

Vente strictement au comptant et sans garantie;

Le prix d'adjudication est majoré de 12%;

Enlèvement immédiat;

**TRES IMPORTANT**

Toute personne intéressée à cette vente est tenue de se faire inscrire et retirer le bulletin de participation au Cabinet du Commissaire-Priseur sus nommé situé 05, rue Louis TRECHOT Centre-ville.

Tel : 05 551 07 22 / 06 634 70 27

**L'Huissier de Justice,  
Commissaire - Priseur**

**NÉCROLOGIE**



Programme des obsèques de

Ossou Charles Alfred

Mardi 02 juin 2015

-9h levée du corps à la morgue municipale

-9h30 départ pour le domicile au n°100 de la rue abila-talangai

-10h-13h30 recueillement au domicile

-14h départ pour les cimetières privés Bouka-VIP

-17h fin de la cérémonie

Les familles Douabeka, Boeno, Bokamba, Ngombe, Bakoum et Ebenga annoncent aux parents, amis et connaissances le décès de leur fille, mère et grand-mère Marie Françoise Douabeka, survenu le 28 mai 2015 au CHU de Brazzaville des suites d'une courte maladie.

Le programme des obsèques prévu pour le jeudi 4 juin se présente comme suit :

9h00 : levée de corps à la morgue municipale;

10h00 : recueillement au domicile familial, 94, rue Dispensaire à Poto-Poto;

14h00 : départ pour le cimetière privé Bouka;

16h00 : fin de la cérémonie.





## IDÉES- FORCES, SUJETS EN DÉBAT

Anecdotes, petites phrases, cris du coeur et coups de gueule meublent la vie de tous les jours. Cette rubrique se propose de sélectionner les idées les plus saillantes qui font la force des débats de société

« Notre relation au cinéma et à toute création est déterminée par notre propre histoire, notre passé, bref, notre vécu »

Mahamat-Sameh Haroun, cinéaste tchadien, Jeune Afrique N°2837-24-30 mai 2015

« La Libye est comme un homme blessé. Le choix est de regarder le sang se répandre jusqu'à la mort ou de compresser la blessure avec mains pour réduire l'hémorragie. »

Al Seddik Omar al-Kebir, gouverneur de la Banque centrale de Lybie, African Banker, février-mars-avril 2015

« La lecture est un voyage immobile. Un fantastique moteur pour l'imaginaire. »

Marc Verney, journaliste et responsable d'édition multimédia à la rédaction internet de RFI, RFI, 22 août 2014

« Le dialogue que nous prônons doit se faire sous l'égide de la communauté internationale, sinon nous n'y participerons pas »

Félix Tshisekedi, président de l'UDPS, opposition, République démocratique du Congo, Jeune Afrique N°2837-24-30 mai 2015

## FIBRE OPTIQUE

## Compromis sur le mode de recrutement du coordonnateur du projet CAB

Le représentant de la Banque mondiale, Dibrilla Issa, a affirmé le 28 mai, à Brazzaville que le recrutement d'un nouveau coordonnateur pour le projet Central african backbone est la responsabilité du ministère des Postes et télécommunications.

« Le ministère des Télécoms a un contrat de travail qui le lie avec le coordonnateur. Ce sont des questions contractuelles qui vont se gérer entre le ministère et le coordonnateur sortant », a déclaré le fonctionnaire international, à la suite d'une séance de travail avec le ministre Thierry Mougalla. Il a indiqué que son institution

est, selon les procédures très transparentes d'appel à candidature. « (...) cela permet d'avoir quelqu'un de qualifié qui puisse travailler sur le projet. D'ores et déjà, le ministre a déjà désigné un coordonnateur par intérim », a ajouté Dibrilla Issa.

En effet, s'agissant du personnel de l'unité de coordination du projet (UCP), l'accord de financement, faisant office de loi, précise clairement « service de consultants ». Il est clairement établi dans l'accord que le personnel de l'UCP est recruté et non nommé par le ministre. La résiliation du contrat doit respecter cette logique. Dans le cas

contraire, un ministre pourrait décider selon son humeur. En laissant agir ainsi, un membre du gouvernement, la banque fait peser un risque fort sur les autres contrats établis pour les projets cofinancés par la banque. Par ailleurs, le représentant de la Banque mondiale rassure sur le bon déroulement du projet à l'heure actuelle, selon les informations en leur possession. « Sur le déploiement de la fibre optique les travaux se déroulent normalement. Le projet est entré dans sa phase active avec des travaux d'infrastructure qui ont déjà commencé », a-t-il confirmé, saluant le dynamisme du partenariat avec le ministère des Télécommunications.

La question du financement additionnel a été soulevée, car il serait important de mobiliser suffisamment d'argent pour acquérir des infrastructures complémentaires estimées à 8 millions de dollars. Quant au ministre Thierry Mougalla, il a réaffirmé que le projet suit son cours normal, et que le gouvernement manifeste un intérêt à la réalisation du projet qui est entré dans la phase active avec les travaux de génie civil.

Rappelons que le coordonnateur par intérim, Yvon Didier Dody remplace Luc Missidimbazi, par note de service signée du 28 avril dernier. La passation de service a eu lieu le 4 mai au sein de l'UCP.

Lopelle Mboussa Gassia



La séance de travail

et le ministère ont convenu d'un recrutement dans les plus brefs délais, d'un nouveau coordonna-

teur, selon les procédures très transparentes d'appel à candidature. « (...) cela permet d'avoir quelqu'un de qualifié qui puisse travailler sur le projet. D'ores et déjà, le ministre a déjà désigné un coordonnateur par intérim », a ajouté Dibrilla Issa.

## MUNICIPALISATION

## Plusieurs sociétés en lice pour la modernisation de la Bouenza

Une série d'appels d'offres a été consacrée les 28 et 29 mai à l'ouverture des plis relatifs à la construction et l'équipement des sous-préfectures, des résidences des sous-préfets et des secrétaires généraux des districts de Kingoué, Mfouati, Boko-Songho, yamba. Un hôtel de plan sera de même érigé à Madingou.

Plusieurs sociétés sont soumissionnées parmi lesquelles :

le Groupe EPB puis les sociétés Missan, HP Construction, Guang Fa, Drasco, CEC, CGC International, LGM, LK, AIBT concept, Procomb, Etraa construction, JDM Congo, Sobaco et Zhen-gwei.

Les montants des offres proposées varient entre 1.381.000.000 et 1.960.000.000FCFA, pour une durée d'exécution oscillant entre neuf mois et une année. Totalement financée par le budget d'investisse-

ment de l'Etat, la construction de ces ouvrages s'inscrit dans le volet de la municipalisation accélérée du département de la Bouenza.

Ce projet propre au gouvernement, a pour objectif de doter tous les douze départements du pays d'infrastructures modernes en vue d'améliorer les conditions de vie et de travail des populations.

Lopelle Mboussa Gassia

### ABONNEZ-VOUS

#### Votre journal au bureau ou à domicile

Contact : 05 532 01 09  
Brazzaville

84, Boulevard Denis Sassou N'Guesso, Mpila Centre ville

#### Bureau de Pointe-Noire

Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire).

Tél. (+242) 06 963 31 34

Les Dépêches de Brazzaville  
L'actualité au quotidien

### DES FORMATIONS POUR BOOSTER VOTRE CARRIERE !

L'IPRC organise à Brazzaville et à Pointe-Noire des séminaires de formation selon le programme ci-dessous. Pour les inscriptions\* et pour tous renseignements, contactez-nous aux coordonnées suivantes :  
Tél. 06 913 81 45/06 992 04 91 - Email : inscription@iprc-training.org

INTITULE DE LA FORMATION	DUREE	PERIODE
Formation en passation des marchés publics (Travaux, Fournitures et Services)	5 jours	1 au 5 juin 2015
Comment prospecter efficacement et gagner de nouveaux clients ?	3 jours	9 au 11 juin 2015
La fiscalité du patrimoine : perfectionnement	3 jours	14 au 18 juin 2015
La satisfaction client et l'exploitation des réclamations	3 jours	23 au 25 juin 2015

\*Possibilité de remise pour plusieurs participants d'une même structure.



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Nouvelle adresse de la  
Direction Générale

La société Airtel Congo informe son aimable clientèle que sa Direction Générale, précédemment située à côté de la BCH, sur l'avenue Amilcar Cabral, est transférée à **l'immeuble SCI Monte Christo au Rond-point de la Gare.**

Nous vous remercions pour votre confiance.

**Airtel, le réseau des smartphones.**

**La Direction**



## NIARI- DÉCENTRALISATION

## Les conseillers municipaux sollicités dans la mobilisation de la population

**Les conseillers municipaux de la commune de Dolisie ont été sollicités par le bureau exécutif du conseil municipal de la localité à s'impliquer dans la sensibilisation et l'éducation des populations sur les réformes en cours à la mairie afin qu'elles s'en approprient pour espérer avoir les résultats escomptés.**

Ils ont été sollicités au terme des travaux de la 2<sup>e</sup> session ordinaire dite administrative du conseil municipal qui se sont déroulés du 19 au 23 mai dans la salle de mariage de la mairie de Dolisie, a indiqué le communiqué final. L'ordre du jour de ces travaux comprenait entre autres points, l'examen et l'adoption du rapport d'intersession période de janvier à avril du bureau exécutif, l'examen de la fiche relative au lancement des projets Promaïss et Fasep puis des informations. S'agissant du rapport d'intersession, il a été adopté avec amendements portant sur la non concordance de certains chiffres portés dans le rapport avec l'exécution provisoire du budget, l'évaluation des tâches, les taux d'exécution

des projets gouvernementaux et l'état d'esprit des populations dans ses aspects positifs et négatifs.

Concernant les projets Promaïss et Fasep qui sont dans la phase d'expérimentation dans la gestion des ordures ménagères au quartier 101 Congo africaine, deux conseillers ont été désignés pour le suivi de ces projets.

Plusieurs informations ont été mises à la disposition des conseillers sur entre autres, la réunion de l'Association des maires du Congo (AMC) tenue à Brazzaville du 12 au 13 mars, où il a été noté que la mairie de Dolisie est redevable de 10 millions de Francs CFA et le faible niveau des subventions allouées aux collectivités locales ; sur la situa-

tion du buffet de la gare dont la procédure judiciaire est en cours, le bureau exécutif a informé le conseil de sa volonté de récupérer d'autorité son patrimoine. Sur la situation des recouvrements en cours d'exécution ; le bureau exécutif a signalé avoir repérer des réseaux mafieux de détournement des deniers publics et a promis les démanteler afin de maximiser les recettes, puis produire un rapport à la session de septembre.

Les conseillers ont été édifiés sur diverses préoccupations liées à l'éclairage public, la qualité de l'eau de la Société nationale de distribution d'eau (SNDE), la facturation de la consommation de l'électricité, l'état des voiries urbaines, la gestion du marché central, le contrôle physique des agents municipaux, les actes de banditisme constatés au quartier 202 Gaïa, la sécurisation des établissements, la démission du directeur des finances municipales,

le fonctionnement des pompes funèbres municipales, le manque de descentes parlementaires des sénateurs du Niari, bien que la sénatrice Mme Bernadette Mapessi Tsona ait effectué une visite de courtoisie au cours de cette session.

Ils ont également adopté trois délibérations portant respectivement sur l'acceptation du don d'un piano droit fait par l'Institut Français du Congo de Pointe-Noire, l'adoption du rapport d'intersession du bureau exécutif période janvier-avril et sur l'adoption du compte rendu des travaux de la 2<sup>e</sup> session ordinaire dite administrative de mai 2015.

Clôturant les travaux, le président du conseil municipal, Yves Fernand Diokouandi a promis interpellé le représentant de la Société nationale d'électricité (SNE) à Dolisie sur la facturation mensuelle de la consommation de l'électricité dans la ville alors qu'à Brazzaville et Pointe-Noire

elle est bimensuelle et le représentant de la SNDE sur la qualité de l'eau produite à Dolisie. Il a aussi promis d'organiser des tribunes pour expliquer à la population le bien-fondé des réformes en cours et des recouvrements des taxes municipales.

Le maire a invité les conseillers, les agents municipaux et la population de s'approprier les réformes en cours qui porteront bonheur et satisfaction à tous, pourvu que des efforts soient fournis dans le recouvrement des taxes municipales. Pour cela, il a appelé le personnel municipal à se faire violence pour mettre fin à la paresse, aux retards, à l'absentéisme et la nonchalance pour espérer augmenter la productivité. Aux populations, il a sollicité un accompagnement dans l'assainissement de la ville. Au ministre de tutelle, il a réitéré la nécessité de revoir à la hausse les subventions des collectivités locales parce que leur vie en dépend.

## RELIGION

## Mener une vie éthique digne de bon témoignage, recommande le pasteur Basile Kondi

**Le coordonnateur du consistoire de l'Eglise évangélique du Congo (EEC) de Dolisie, le pasteur Basile Kondi, a appelé les fidèles réunis à la retraite spirituelle de la Pentecôte du 20 au 25 mai dernier au siège dudit consistoire à mener une vie éthique digne de bon témoignage par l'Esprit Saint.**

Les 8.602 fidèles venus des trois paroisses de la commune de Dolisie et des quatre paroisses rurales à savoir Panga, Makabana, Mont - Bello et Loudima sont aussi appelés à comprendre et savoir que la plénitude du Saint Esprit est la réalisation de la promesse de Dieu, sa présence dans la vie de tous ceux qui croient en Jésus-Christ à savoir que les dons charismatiques du Saint Esprit sont pour le service, le témoignage de Christ et son église et non une source individuelle

ou familiale de gain ; à accepter que le salut de l'homme est en Jésus-Christ et son église et non aux miracles des hommes pour le salut physique que produisent les autres esprits.

L'objectif de cette retraite spirituelle de la Pentecôte est de renforcer les capacités spirituelles des chrétiens afin que la plénitude du Saint Esprit soit une vie, une force, une bénédiction dans leur vie et dans la société.

Cette fête commémorative de l'effusion du Saint esprit aux apôtres de Jésus-Christ a eu pour thème général « La plénitude du Saint Esprit » tiré des actes des apôtres au chapitre 2 verset 4 et au chapitre 4 verset 31.

Cinq jours durant, le peuple de Dieu a été nourri spirituellement à travers les prédications, les études bibliques et les conférences- débats, repartis en neuf sujets et cinq sous- thèmes par-

mi lesquels ; « l'esprit saint en nous, a la puissance de subjuguier la chair et les puissances sataniques » tiré du deuxième livre de Corinthiens au chapitre 3 verset 17 et Romains 7 verset 14 à 28 et au chapitre 8 verset 2. « Applique toi à mieux servir Dieu par les dons ou le don reçus du Saint Esprit ».

Ces sous -thèmes et sujets qui ont été appliqués dans le contexte actuel, ont été développés par plusieurs serviteurs de Dieu à savoir, le coordonnateur qui a introduit le thème général et autres sujets, le pasteur évangéliste régional René Makoundika, les pasteurs Félix Houana et Destinée Goma, l'évangéliste Marvin Batsékissi et autres.

Au cours de cette rencontre, 53 païens ont répondu à l'appel du Saint Esprit en prenant l'engagement devant tout le monde d'abandonner les péchés pour suivre Jésus- Christ.

## JOURNÉE DE LA RÉCONCILIATION ET DE LA CONCORDE NATIONALE

## Antoinette Sassou N'Guesso attendue le 10 juin à Ouessou

**Cette journée que Ouessou a le privilège d'abriter sera célébrée sur le thème "Jeunes et paix", en présence de la marraine de la municipalisation accélérée de ce département, Antoinette Sassou N'Guesso et du président du comité de suivi de la convention nationale pour la paix et la reconstruction du Congo, Firmin Ayessa.**

L'annonce de cette cérémonie commémorative a été faite au cours d'une séance de travail entre la délégation du Comité de suivi de la Convention pour la paix et la réconciliation du Congo (CSCPC) et la commission d'organisation départementale de cette manifestation. À cette occasion, le chef de la délégation, Félicien Mabika a signifié que la journée du 10 juin marquant la fin de la Conférence nationale par le lavement des mains, suit le rythme du processus de la municipalisation accélérée des départements couplée aux festivités de la célébration de l'indépendance du Congo.

Aussi, a-t-il indiqué, la commémoration de cette journée connaîtra une particularité avec la participation de Antoinette Sassou N'Guesso, du président du Comité de suivi, Firmin Ayessa, de tous les ministres, parlementaires et cadres de la Sangha et des préfets des localités voisines. Cette particularité est aussi le fait que la ville de Ouessou, a en quelque sorte ouvert le dialogue tant attendu par certains leaders politiques et la société civile. Au cours de cette séance de travail, Félicien Mabika a exhorté les fils et filles de Ouessou de s'approprier cette activité au cours de laquelle une causerie débat sera organisée sur la paix, animée par un jeune de la localité.

Pour sa part, le préfet du département de la Sangha, Adolphe Elemba a émis un sentiment de joie sur le choix du chef-lieu du département d'abriter la cérémonie commémorative de cette journée nationale. « Nous accueillons avec un intérêt particulier la célébration de cette journée au moment où le pays est dans un contexte particulier », s'est-il exprimé, appelant à une forte implication des cadres et fils du département sur cet événement qui a lieu en prélude aux festivités marquant le 55<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance du Congo à Ouessou le 15 août prochain. Le préfet Elemba a été nommé président de la commission locale d'organisation de cette manifestation, secondé par le président du conseil départemental, Emmanuel Akouelakoum alors que le maire de la commune de Ouessou, Ghislain Thierry Ebome Maguessa en est le président de la commission mobilisation. Des activités socioculturelles, économiques et sportives (football, basketball, nzango, athlétisme) seront organisées à cet effet.

Source : ACI

## DÉPARTEMENT DE LA CUVETTE

## De nombreux dégâts suite à une tornade à Owando

Un vent violent accompagné d'une pluie diluvienne a soufflé dans la nuit du 29 au 30 mai à Owando, chef-lieu du département de la Cuvette, causant des blessés graves et de nombreux dégâts matériels.

Arrivée sur place, l'Agence congolaise d'information a constaté l'ampleur des pertes, surtout matérielles. Parmi les personnes blessées figurait une jeune femme, Mme Apeto Itoua, 30 ans, et ses deux enfants âgés respectivement de 5 ans et 6 mois. Tous étaient admis à l'hôpital 31 Juillet de la localité, à cause des douleurs généralisées et des traumatismes crâniens, à la suite de l'écroulement de l'un des murs de leur maison.

En outre, une cinquantaine d'habitations privées ont été totalement ou partiellement endomma-

gées. Les eaux de pluies, arrivant jusqu'au niveau des fenêtres dans certains cas, ont causé des dégâts importants, notamment l'écroulement des murs de certaines habitations, la destruction des pièces d'état civil, de matelas et d'appareils électroménagers.

Plusieurs arbres fruitiers ont été déracinés et ont entraîné en certains endroits des fils électriques. Cela a partiellement détruit le réseau électrique dans la ville. Déplorant le sinistre, l'administrateur maire de la communauté urbaine d'Owando, Martin Laurent Elenga, a appelé la population à la solidarité et l'entraide, en vue d'assurer le logement temporaire des sinistrés, en attendant une éventuelle aide des autorités locales et nationales.



# BEYROUTH, votre nouvelle destination de rêve!



*Entre Brazzaville et Beyrouth, il y a ECAir*

**BRAZZAVILLE – BEYROUTH**  
**2 VOLS DIRECTS / SEMAINE**

À PARTIR DE  
**560.000 FCFA<sup>TTC\*</sup>**

\*Offre soumise à conditions

 **ECAir**  
Equatorial Congo Airlines

www.flyecair.com  
Tél: + 242 06 509 05 25

Suivez nous sur  

en partenariat avec 



# Le Congo présente ses atouts économiques

À Milan, et parmi plus de 130 pays participants et environ 20 millions de visiteurs, le Congo a une fois de plus levé le voile sur ses énormes potentialités dans le domaine agricole et, surtout, sur les « facilités » accordées à ceux qui désirent y investir dans divers domaines.

Si le ton a été donné, lors de l'inauguration de son Pavillon, dans le cluster des céréales et tubercules, le 30 mai, c'est dans la salle des conférences de l'expo, deux heures plus tard, que les différents tableaux ont été présentés.

« Le pays vient de loin, et les goulots d'étranglements ont été heureusement rayés, car le Président de la République a unifié le territoire et tous les chefs-lieux sont reliés par les routes. Tous ont, ou presque, des aéroports », a lâché, d'entrée de jeu, le ministre Isidore Mvouba, chef de la délégation congolaise.

## « Vous pouvez créer votre société en 48 heures ! »

Le climat des affaires a été amélioré ainsi que le bloc institutionnel qui l'entoure. Sans oublier l'internet à haut débit grâce à la fibre optique. Des atouts indéniables pour l'installation d'entreprises avec en toile de fond : le Plan national de développement dont l'agriculture et le secteur agro-alimentaire constituent une priorité. Le ministre Raphaël Mokoko, l'a bien souligné.

Pour investir au Congo, renchérit Adelaïde Mougany, rien de difficile. Un guichet unique a été créé. Il rassemble toutes les administrations qui concourent à la création d'une entreprise. « Vous pouvez créer votre société en 48 heures », précise la ministre qui évoque un environnement en cours d'amélioration avec la création, dans quelques semaines, de la Maison de l'entreprise. Des réponses à l'endroit d'un entrepreneur italien désireux de comprendre le secteur agricole congolais. Mais Isidore Mvouba qui fait office de modérateur tient au préalable à donner un chiffre. « Dans ce domaine nous avons besoin de l'expérience de l'Italie dont le secteur participe à 30% du PIB contre 7% au Congo. Nous

avons presque les mêmes superficies, donc nous pouvons y arriver ».

Prenant la balle au bond, le ministre de l'Agriculture et de l'élevage enchaîne sur les trois atouts qui peuvent attirer l'investissement dans ce secteur : les potentialités du Congo en termes géographiques, la volonté politique qui débouche sur les facilités accordées aux agriculteurs et une politique foncière qui intègre la mécanisation agricole. Rigobert Maboundou qui tient à persuader les potentiels investisseurs va plus loin, déclarant : « Pour encourager la viabilité des entreprises, le gouvernement accorde une exonération d'im-



pôts sur les deux premières années ».

Intervenant juste après, le ministre Bruno Itoua, en charge de la Recherche scientifique et de l'innovation technologique, a étalé les procédés scientifiques qui existent, au Congo, dans la transformation des produits agricoles. Même si, reconnaît-il, l'expertise congolaise a besoin d'être soutenue pour passer à la production à grande échelle.

« Nous avons la possibilité de faire du pain avec de la farine de manioc et la banane plantain. D'autre part, les itinéraires pour



La ministre Claudine Munari présentant le stand du Congo

internationales. En s'adossant sur la Cobac, le Congo standardise ses indicateurs pour assurer une bonne gestion. Il a expliqué qu'en situation de surliquidité, les banques congolaises ne cherchent qu'à faire du crédit. Un chiffre pour illustrer ce propos : sur les 2300 milliards FCFA disponibles, seuls 1300 milliards sont « employés ».

Surfant sur l'assurance bancaire, un intervenant dans la salle s'est interrogé sur ce que faisait le Congo dans le domaine de l'énergie renouvelable. « Le Plan national de développement prévoit la construction des micros barrages avec la Chine. Mais si vous êtes preneurs, la porte vous est ouverte », a répondu Raphaël Mokoko.

Moins prolix, le ministre du Tourisme et de l'environnement, Josué Rodrigue Ngounimba, s'est contenté d'orienter l'auditoire vers les parcs connus comme Odzala, Nouabalé-Ndoki, Conkouati, etc, arguant sur les 170 km de côte pour le tourisme balnéaire. Le Congo, a-t-il informé dans le cadre de l'assainissement de l'environnement, gère annuellement 2,8 millions de tonnes de déchets. « Leur traitement est indispensable », conclut-il

pour attirer l'investissement dans ce secteur.

## Les Congolais consomment plus de 80% de produits importés

Ministre pilote de la participation congolaise à l'exposition universelle de Milan 2015, Claudine Munari, en charge du Commerce et des approvisionnements, est allée sur deux fronts pour asseoir son intervention. Faisant un plaidoyer sur l'indépendance alimentaire qui est, selon elle, la clé de tout processus de développement, elle a appelé au savoir-faire italien pour aider le Congo à relever le cap et baisser ses importations.

« Le Congo importe plus de 80% de ce qu'il consomme », souligne-t-elle. Pour renverser la tendance, il faut penser à un soutien conséquent des PME qui existent mais qui n'ont pas atteint leur vitesse de croisière. L'amélioration du secteur alimentaire peut, par ailleurs, contribuer à résoudre la question de chômage avec la création d'entreprises agro-alimentaires.

Le forum s'est poursuivi avec des rencontres B to B, entre ministres congolais et investisseurs européens abreuvés à la richesse du Congo. Le clin d'œil de Paul Obambi, président de la Chambre du Commerce de Brazzaville, qui a résumé la success-story de Villarecci, entreprise italienne désormais l'une des plus grandes au Congo dans le BTP, avec la construction à Brazzaville des tours jumelles, a davantage convaincu les patrons italiens et européens.

Il faut maintenant compter sur les retombées...

Quentin Loubou  
et Lucien Mpama,  
envoyés spéciaux à Milan

Des visiteurs attirés par le stand du Congo faire des jus de fruits à base de fruits locaux sont connus. L'Italie peut bien le faire. C'est ce que nous aimerions trouver ici, car les chercheurs congolais ont des propositions intéressantes », soutient-il, répondant à une inquiétude.

## Autres secteurs épinglés : banques, énergie renouvelable et tourisme

À une préoccupation d'un homme d'affaires italien sur le réseau bancaire congolais, le ministre Raphaël Mokoko se lâche. Le pays dispose d'un réseau de douze banques de type A. C'est-à-dire : des banques



L'artiste musicien congolais Zao en plein concert



## BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

## 66.582 candidats affrontent l'examen à partir de ce matin

Les épreuves écrites du baccalauréat de l'enseignement général session 2015, débutent ce 2 juin, sur l'ensemble du territoire national.

Au total, 66.582 candidats ont été inscrits à cet examen d'Etat. Ils seront répartis dans 147 centres d'examen sur l'ensemble du pays. A ces centres, s'ajoutent deux autres en Angola.

La ville de Brazzaville, compte 37.189 candidats dont 26.747 officiels et 10.642 libres. Comparativement à l'année dernière où l'effectif était de 59.400, le nombre des candidats à cet examen qui donne accès aux études supérieures a significativement progressé cette année, a-t-on constaté.

Lors de la première journée, les candidats de toutes les séries confondues plancheront sur l'épreuve de mathématiques, alors qu'au cours de la deuxième journée les candidats des séries A2-A3 et A4 subiront l'épreuve de français et ceux des séries C et D affronteront les sciences physiques. L'épreuve de l'anglais interviendra dans l'après-midi pour toutes les séries.

Les candidats des séries littéraires aborderont l'histoire- géographie et la deuxième langue le troisième jour, alors que ceux des séries scientifiques seront examinés sur les sciences de la vie et de la terre et l'histoire- géographie. Le dernier jour sera consacré à la philosophie et à

l'éducation physique et sportive pour toutes les séries.

Le directeur des examens et concours, Christophe Batantou a demandé aux candidats à ne compter que sur leurs propres efforts. « Vous vous êtes préparés durant toute une année. Ayez confiance en vous-même. Abordez les épreuves avec sérénité. Les fiches d'anonymat ont été éditées selon les mêmes procédures des examens antérieurs pour le bon déroulement des épreuves afin de permettre en aval le bon traitement informatique », a-t-il déclaré.

Rappelons qu'à Brazzaville des dispositions particulières ont été prises par les autorités publiques pour faciliter le transport des candidats dans les différents centres d'examen. En effet, un communiqué signé du directeur du cabinet du ministre d'Etat en charge des finances Jean Raymond Dirat, diffusé le 29 mai 2015, portait à la connaissance des candidats au BAC 2015 qu'à l'occasion du lancement des activités de la Société des transports publics urbains (Stpu), ils seraient transportés gratuitement en aller et retour pendant les quatre jours que dure l'examen.

Le communiqué précisait qu'avant de monter à bord des autobus prévus à cet effet, les élèves concernés devraient présenter leur convocation ou leur badge.

**Lydie Gisèle Oko**

## RECHERCHE SCIENTIFIQUE

## L'IRSSA a tenu son deuxième symposium de renforcement des capacités

Plusieurs cadres et techniciens de l'Institut national de recherche en sciences de la santé (IRSSA), ont pris part, ce week-end à Brazzaville, à une formation sur les plantes médicinales et les procédures administratives destinées aux recherches scientifiques.

L'objectif de cette formation, d'après les organisateurs, vise à s'informer, se former et apprendre sur les recherches médicales. « Au début de cette année, un symposium interne était organisé, consacré au chef

plantes dans la pharmacopée notamment les données botaniques et leurs modes d'action, ainsi que les études photochimiques de ces plantes. Docteur Marie-Claire Makambila, l'une des intervenantes, a insisté dans sa communication sur les médicaments traditionnels améliorés (MTA). Selon cette spécialiste, « ces MTA sont issus de la pharmacopée traditionnelle, à limites de toxicité déterminées, à activité pharmacologique confirmée par la recherche scientifique à usage quantifié et à qualité



Les participants

d'orchestre du fonctionnaire cellulaire : l'ADN. La présente édition va nous permettre de nous imprégner de données ciblées sur les plantes médicinales et aussi de nous impliquer dans des procédures administratives ciblées », a déclaré à l'ouverture des travaux, le professeur Charles Gombe Mbalawa.

Cette formation a permis à quelques dizaines de participants, de cerner le rôle des

améliorée », a fait savoir Dr Marie-Claire Makambila.

Le deuxième symposium de renforcement des capacités des techniciens et agents administratifs de l'IRSSA, s'est déroulé le samedi 23 mai dernier, à la direction générale de l'institution, à l'ex ORSTOM à Brazzaville. Un troisième événement du genre est attendu d'ici à la fin de l'année.

**Fiacre Kombo**

## AVIS À MANIFESTATION D'INTÉRÊT

(SERVICES DE CONSULTANTS)  
REPUBLIQUE DU CONGO

PROJET D'ELECTRIFICATION RURALE AU CONGO

Secteur Energie

Référence de l'accord de financement : 2100150028193

N° d'Identification du Projet : P-CG-FA0-001

Le Ministère de l'Energie et de l'Hydraulique / Cellule d'Exécution du Projet a reçu un financement du Groupe de la Banque Africaine de Développement afin de couvrir le coût du Projet d'Electrification Rurale au Congo, et a l'intention d'utiliser une partie des sommes accordées au titre de ce prêt pour financer le contrat d'un auditeur externe des comptes.

Les services prévus au titre de ce contrat comprennent :

## 1. Objectifs de la mission

Sous la supervision du Directeur de Projet l'auditeur aura les tâches suivantes :  
- l'objectif de l'audit des Etats Financiers du Projet (EFP) est de permettre à l'auditeur, d'exprimer une opinion professionnelle indépendante sur la situation financière du projet au 30 décembre 2017 et de s'assurer que les ressources mises à la disposition du projet sont utilisées aux fins pour lesquelles elles ont été octroyées ;

- les livres et documents comptables constituent la base de préparation des EFP et doivent être préparés par l'expert en gestion administrative, financière et comptable sous la supervision de la Cellule d'Exécution du Projet (CEP) de manière à rendre compte des transactions financières du projet. La CEP doit maintenir un système de contrôle interne adéquat et conserver les pièces justificatives des transactions.

## 2. Profil du Consultant

La mission sera confiée à un auditeur externe des comptes ayant une compétence avérée et une expérience pertinente dans le domaine.

L'auditeur devra être un expert confirmé avec les profils suivants :

- le cabinet d'audit doit être enregistré et être régulièrement inscrit au tableau d'un ordre des experts-comptables reconnu au plan national ou régional ;

- le cabinet doit avoir une expérience confirmée en comptabilité et audit financier des projets de développement, notamment ceux financés par les donateurs.

Le personnel clé de la mission d'audit doit comprendre au moins :

- un directeur d'audit, justifiant d'au moins 10 ans d'expérience en matière d'audit financier et ayant une bonne connaissance des projets financés par les donateurs. Il/elle doit par ailleurs être inscrit(e) au tableau d'un ordre des experts comptables reconnu ;

- un chef de mission, ayant au moins un diplôme de niveau BAC + 5 en audit et comptabilité, et justifiant d'une expérience d'au moins 5 ans d'audit financier ;

- un auditeur assistant ayant une expérience et des qualifications professionnelles appropriées.

## 3. Durée de la mission :

L'auditeur sera recruté (e) pour une période de neuf (9) mois, repartis en missions annuelles de 3 mois chacune à compter de la date de signature du contrat, y compris les délais de dépôt des documents finaux.

La Cellule d'Exécution du Projet invite les Consultants à présenter leur candidature en vue de fournir les services décrits ci-dessus. Les consultants intéressés doivent produire les informations sur leur capacité et expérience démontrant qu'ils sont qualifiés pour les prestations (documentation, référence de prestations similaires, expérience dans des missions comparables, disponibilité de personnel qualifié, etc.). Les consultants peuvent se mettre en association pour augmenter leurs chances de qualification.

Les critères d'éligibilité, l'établissement de la liste restreinte et la procédure de sélection seront conformes aux « Règles et Procédures pour l'utilisation des Consultants » de la Banque Africaine de Développement, Edition de Mai 2008 révisé en Juillet 2012, qui sont disponibles sur le site web de la Banque à l'adresse : <http://www.afdb.org>.

Les consultants intéressés peuvent obtenir des informations supplémentaires à l'adresse mentionnée ci-dessous aux heures d'ouverture de bureaux suivantes : 8h00 à 15h00 (heure locale : GMT+1)

Les expressions d'intérêt doivent être déposées à l'adresse mentionnée ci-dessous au plus tard le 03 juillet 2015 à 13 heures et porter expressément la mention « recrutement d'un auditeur externe des comptes »

Cellule d'Exécution du Projet  
À l'attention : Monsieur Geoffroy GANKOUE-DZON, Directeur de Projet  
Immeuble des Mines et Energie (5ème étage), Place de la République (Ex Rond-point du CCF)  
BP : 2120, Brazzaville  
Tel : +242 05 556 78 80 / 05 528 00 44  
Fax :  
E-mail : [perco13@yahoo.fr](mailto:perco13@yahoo.fr); [geogankoue@yahoo.fr](mailto:geogankoue@yahoo.fr)

## AVIS À MANIFESTATION D'INTÉRÊT

(SERVICES DE CONSULTANTS)  
REPUBLIQUE DU CONGO

PROJET D'ELECTRIFICATION RURALE AU CONGO

Secteur Energie

Référence de l'accord de financement : 2100150028193

N° d'Identification du Projet : P-CG-FA0-001

Le Ministère de l'Energie et de l'Hydraulique / Cellule d'Exécution du Projet a reçu un financement du Groupe de la Banque Africaine de Développement afin de couvrir le coût du Projet d'Electrification Rurale au Congo, et a l'intention d'utiliser une partie des sommes accordées au titre de ce prêt pour financer le contrat pour l'étude et la campagne d'Information, d'Education et de Communication (IEC) - et la Maitrise de la Consommation d'Energie (MCE).

## 1. Objectifs de la mission

Sous la supervision du Directeur de Projet, les services prévus au titre de ce contrat comprennent :

- l'obtention d'un consensus de tous les acteurs impliqués sur la nécessité de la mise en œuvre des options stratégiques du secteur électrique, grâce à une large information de la société congolaise ;

- l'importance et les avantages de l'énergie électrique sur le plan socio-économique ;

- une prise de conscience généralisée dans la société congolaise que la ressource énergétique est précieuse et qu'elle doit être préservée ;

- la promotion, dans une démarche participative, l'adoption de comportements énergétiques citoyens tels que : l'acceptation de la facturation de l'électricité au juste coût et dans l'optique de l'introduction du prépaiement, l'adhésion au principe d'efficacité énergétique et la condamnation des fraudes et du vandalisme sur le réseau d'électricité ;

- l'information de la population rurale et périurbaine sur l'utilisation et les risques liés à l'utilisation de l'énergie électrique ;

- l'information sur les risques liés aux voisinages des ouvrages électriques ;

- sensibilisation des populations à la prévention du VIH-SIDA et des IST.

## 2. Profil du Consultant

Il est important que l'expert recruté pour l'étude soit également en charge de la supervision des consultations locales et du processus participatif de remontée d'information, de la validation des contenus de communication, de l'élaboration des questionnaires et de l'analyse des résultats, de la modération du forum national, de l'exercice de capitalisation de l'ensemble du processus. Ceci permettra une cohérence d'ensemble. Concrètement, ceci lui nécessitera d'être présent au Congo à deux moments clés : au début du processus, pour la remontée

d'information (consultations locales) et lors du forum national, point d'achèvement du processus.

Le consultant devra soumettre un chronogramme précis des prestations qui doivent être fonction de la méthodologie arrêtée. La durée maximum est fixée à neuf (09) mois, repartis en missions annuelles de 3 mois chacune à compter de la date de signature du contrat pour informer la population avant, pendant et après les travaux, y compris les délais de dépôt des documents finaux.

La Cellule d'Exécution du Projet invite les Consultants à présenter leur candidature en vue de fournir les services décrits ci-dessus. Les consultants intéressés doivent produire les informations sur leur capacité et expérience démontrant qu'ils sont qualifiés pour les prestations (documentation, référence de prestations similaires, expérience dans des missions comparables, disponibilité de personnel qualifié, etc.). Les consultants peuvent se mettre en association pour augmenter leurs chances de qualification.

Les critères d'éligibilité, l'établissement de la liste restreinte et la procédure de sélection seront conformes aux « Règles et Procédures pour l'utilisation des Consultants » de la Banque Africaine de Développement, Edition de Mai 2008 révisé en Juillet 2012 qui sont disponibles sur le site web de la Banque à l'adresse : <http://www.afdb.org>.

Les consultants intéressés peuvent obtenir des informations supplémentaires à l'adresse mentionnée ci-dessous aux heures d'ouverture de bureaux suivantes : 8h00 à 15h00 (heure locale : GMT+1)

Les expressions d'intérêt doivent être déposées à l'adresse mentionnée ci-dessous au plus tard le 03 juillet 2015 à 13 heures et porter expressément la mention « Etude et campagne d'Information, d'Education et de Communication - et Maitrise de la Consommation d'Energie »

Cellule d'Exécution du Projet  
À l'attention : Monsieur Geoffroy GANKOUE-DZON, Directeur de Projet  
Immeuble des Mines et Energie (5ème étage), Place de la République (Ex Rond-point du CCF)  
BP : 2120, Brazzaville  
Tel : +242 05 556 78 80 / 05 528 00 44  
Fax :  
E-mail : [perco13@yahoo.fr](mailto:perco13@yahoo.fr); [geogankoue@yahoo.fr](mailto:geogankoue@yahoo.fr)



# LA SECURITE SOCIALE POUR TOUS DEMAIN SE PREPARE AUJOURD'HUI

**PRESTATIONS FAMILIALES**  
Les allocations

**ACCIDENTS DE TRAVAIL ET MALADIES PROFESSIONNELLES**

- Prise en charge des frais médicaux liés à l'accident de travail
- Suivi médical
- Versement du salaire durant toute la période d'invalidité
- Rente

**LES PENSION ET LES ALLOCATIONS**

**A- Les pensions de retraite:**

- Les Pensions de vieillesse normale
- La Pension proportionnelle
- La Pension anticipée
- La Pension d'invalidité
- L'allocation de vieillesse

**B- Les pensions de survivant ou pensions dérivées:**

- La Pensions de survivant et d'orphelins
- L'allocation e survivant et d'orphelins
- L'allocation de décès et frais funéraires

**NUMERO VERT**  
: 05 304 44 44

**CROIX-ROUGE**

**Une vulgarisation des principes fondamentaux du mouvement**

La campagne de vulgarisation de ces principes commémorés sur le thème « les principes fondamentaux en action » a été lancée officiellement le 28 mai, par le président national de la Croix-Rouge congolaise, Christian Sédar Ndinga.



Le président de la Croix-Rouge entouré par les autres membres du mouvement lors du lancement de la campagne (crédit-adiac)

Cette célébration s'inscrivait dans le cadre du cinquantenaire de l'adoption des principes fondamentaux du mouvement Croix-Rouge-Croissant-Rouge.

La cérémonie s'est déroulée au siège de la Croix-Rouge congolaise, en présence du chef de la délégation de la Croix-Rouge française, Jérémie Sibeonie et de la déléguée régionale à la coopération du CICR/Yaoundé, Gisandre Dominique Rivière.

Le lancement de cette campagne a été marqué de la présentation des principes qui fondent les actions du mouvement, des échanges entre les responsables de la Croix-Rouge et les participants, la communication sur la coopération entre la Croix-Rouge congolaise et le Comité international de la Croix-Rouge dans la mise en œuvre des principes ainsi que des allocutions. Les actions du mouvement de la Croix-Rouge se fondent sur sept principes fondamentaux: l'humanité, l'impartialité, la neutralité, l'indépendance, le volontariat, l'unité et l'universalité. Ces principes ont été présentés au public par les jeunes de la Croix-Rouge.

En effet, le président national, Christian Sédar Ndinga a dédié la journée aux cadres, secouristes et volontaires de la société nationale de la Croix-Rouge. Cette cérémonie a été dédiée à eux pour des raisons multiples. Parmi celles-ci figurent l'accompagnement mutuel, la collaboration de proximité, la mutualisation des énergies ainsi que la mise à disposition régulière de la masse critique des compétences. « Ces principes induisent des valeurs humanitaires connexes telles que la compréhension mutuelle, la paix, le socle de toute citoyenneté, de l'esprit de l'altruisme, l'objectivité et d'ouverture à autrui. Ils aident également à la consolidation des compétences morales personnelles », a-t-il conclu.

Pour le chef de la délégation de la Croix-Rouge française, Jérémie Sibeonie, ces principes s'observent dans leurs actions quotidiennes au Congo. « En collaboration avec la Croix-Rouge congolaise, nous intervenons dans les maisons d'arrêt du Congo pour réduire l'impact du VIH/sida auprès de la population carcérale. Cette population, souvent oubliée des acteurs humanitaires, est pourtant un groupe particulièrement vulnérable face à cette pandémie où le taux de séroprévalence dépasse régulièrement les 20% », a-t-il rappelé. La déléguée régionale à la coopération du CICR/Yaoundé, Gisandre Dominique Rivière a indiqué que les partenaires du mouvement doivent être neutres et indépendants. « Notre action humanitaire doit être indépendante des processus de prise de décision politique », a-t-elle martelé.

*Lydie Gisèle Oko*

## GRAND CONCERT DE LA REUNIFICATION

"Les souvenirs D'Afrique"

Le 06 JUIN 2015  
AU DIPLOMATE  
(KARAOKE)  
A PARTIR  
DE 20H30

AVEC LA PARTICIPATION DE:

- PATCHO
- SYSTEMATIC
- CLAUDE DIBEBE
- EL TSOP

Concert de soutien à **DANY DANILO**,  
Zouk, Makossa, Rhumba,  
Rap, World-music

Extrait de son Futur Album  
Intitulé "Reglement Interieur"

reaktor | LES DEPÊCHES BRAZZAVILLE | Vigne de BRAZZA | Sté REGAL

L'artiste musicien **DANY DANILO**, avec un groupe d'artistes de renommée, vous convie au grand concert de la réunification qui aura lieu au Diplomate « Karaoke », le samedi 6 juin 2015. Cette soirée musicale est organisée en marge des festivités de la réunification célébrée le 20 mai de chaque année au Cameroun.

**Assurances et Réassurances du Congo**

Assurance Incendie	Assurance Scolaire
Assurance Transport	Assurance Construction
Assurance Multirisque Habitation	Assurance Maladie
Assurance Globale Banque	Assurance Voyage
Assurance Responsabilité Civile	Assurance Entreprise
	Etc...

Soyez rassurés, vous êtes bien assurés!!

Agence BZV : Avenue Amilcar Cabral - Tél : +242 22 281 53 89 / 22 281 16 90  
 Agence PNR : 129, Avenue Fayette Tchitembo - Tél : +242 22 281 40 67 / 94 12 88  
 Email : arc@arc-congo.cg - www.arc-congo.cg

Une équipe jeune et dynamique à l'écoute de vos besoins



## JOURNÉE MONDIALE SANS TABAC

## 600 000 non fumeurs exposés

**Le monde entier a célébré la journée internationale sans tabac le 31 mai dernier sur le thème : Éliminer le commerce illicite des produits du tabac. Mis à part ce thème, l'observatoire congolais des droits des consommateurs (O2CD) soutient que le tabagisme représente des risques évidents pour la santé des milliers de consommateurs non-fumeurs, malheureusement, ignorants des conséquences que cela provoque.**

La fumée du tabac contient plus de 4000 substances chimiques parmi lesquelles : la nicotine, des irritants, des produits toxiques (monoxyde de carbone...) et plus de 50 substances qui peuvent provoquer le cancer. Par conséquent, elle est extrêmement nocive pour le fumeur et le non-fumeur.

L'Organisation mondiale de la santé ajoute que l'épidémie mondiale de tabagisme tue presque 6 millions de personnes chaque année, notamment plus de 600 000 non-fumeurs car ils sont exposés.

Cette fumée est particulièrement dangereuse dans la mesure où il n'existe pas de seuil minimum d'exposition sans risque pour la santé. Des études démontrent qu'il n'est pas nécessaire d'être exposé plusieurs années pour en subir les conséquences. L'O2CD reconnaît les efforts consentis par le gouvernement du Congo dans l'élaboration et la mise en œuvre de la stratégie de lutte anti-tabac couvrant la période 2011-2015. Malheureusement, l'organisation non gouvernementale constate une faiblesse résiduelle des capacités en ressources dans la sensibilisation.

**Nancy France Loutoumba**

## LUTTE CONTRE BOKO HARAM

## La coordination des actions des pays subissant des attaques bientôt effective

**La question de la sécurité au Nigéria et dans la région où la secte islamiste opère étant toujours le point le plus important qui capte l'attention de la communauté internationale, le nouveau président nigérian entend effectuer dès mercredi une tournée qui le conduira au Niger, au Tchad et au Cameroun dans l'espoir que soit coordonnées les actions de ces pays contre Boko Haram.**

Muhammadu Buhari qui fait de la lutte contre Boko Haram l'une des priorités de son mandat à côté, notamment de la lutte contre la corruption et des défis économiques, devra échanger avec ses homologues nigérian, tchadien et camerounais sur la manière de coordonner effectivement leurs actions dans la lutte contre le groupe terroriste. Ce qui obéit à la volonté maintes fois exprimée par les nouvelles autorités nigérianes visant à éradiquer Boko Haram et d'en finir avec le terrorisme dans la région. L'on sait qu'avant et pendant la campagne électorale Muhammadu Buhari avait promis que cette question serait au centre de ses préoccupations. Il est y revenu

lors de son investiture le 29 mai. Des analystes de la situation au Nigéria confirment la motivation du nouveau président à trouver des solutions sur le dossier Boko Haram. En témoignent, soulignent-on, le fait qu'il a déjà rencontré personnellement le président Idriss Deby Itno du Tchad pour en parler de vive voix. Muhammadu Buhari se serait rendu également selon ses conseillers à deux reprises à Londres pour parler coopération dans la lutte contre le terrorisme.

Commentant cet éventuel déplacement du président nigérian qui est attendu mercredi au Niger, le ministre des Affaires étrangères de ce pays, Mohamed Bazoum a dit qu'il « *montre tout l'intérêt que Muhammadu Buhari porte à la question de Boko Haram* ». « *Pour le Niger, a-t-il souligné, c'est un privilège* ». Tout compte fait, il faut noter que de nombreux espoirs reposent sur ce nouveau président, originaire du Nord du pays, pour rétablir la paix dans cette région où le groupe terroriste continue de perpétrer des violences après l'avoir transformée en véritable champ de bataille. Les Nigériens espèrent qu'avec son passé de

général, Muhammadu Buhari mettra sûrement fin aux atrocités commises par les islamistes depuis six ans dans ce pays le plus peuplé d'Afrique.

Le successeur de Goodluck Jonathan assure que l'insurrection de Boko Haram qui date depuis 2009 sera arrêtée. Quant à son prédécesseur, il a été très critiqué pour son incapacité à circonscrire cette insurrection qui a déjà fait plus de 15 000 morts et 1,5 million de déplacés. Et ce n'est qu'en février dernier que l'armée nigérianne a commencé à remporter de réels succès contre Boko Haram, grâce à l'aide de ses voisins, le Tchad, le Cameroun et le Niger.

En attendant la mise en place de la force multinationale régionale, le Tchad qui a engagé ses soldats pour épauler les armées nigérianne et camerounaise dont les pays subissent des attaques à répétition des combattants de Boko Haram, est devenu le grand gendarme régional. Depuis, le pays s'évertue pour que le groupe terroriste ne regagne pas du terrain sur son sol, au Niger, au Nigéria et au Cameroun et dans la région.

**Nestor N'Gampoula**

## ACTUALITÉ DE LA CENTRAFRIQUE

## L'ONU appelle à enquêter sur les allégations de viols sur mineurs commis par des militaires étrangers

**L'affaire des viols sur mineurs commis en Centrafrique par des soldats étrangers, dévoilée dans un article du quotidien britannique The Guardian, concerne quatorze soldats français de l'opération Sangaris ainsi que leurs frères d'arme du Tchad et de la Guinée équatoriale, déployés dans ce pays dans le cadre de la force internationale de maintien de la paix.**

Dans un communiqué, le Haut-Commissaire des Nations unies aux droits de l'Homme, Zeid Ra'ad Al Hussein, a exhorté le samedi 30 mai plusieurs Etats à intensifier leurs efforts d'enquêter sur des accusations portées contre ces militaires. « *Ces allégations sont extrêmement dérangeantes (...). La population centrafricaine avait désespérément besoin de protection. Cependant, dans certains cas, les protecteurs tant espérés se sont transformés en prédateurs* », a-t-il affirmé. Parlant de « *meurtres de civils, d'exécutions sommaires, d'enlèvements et de cas d'exploitation sexuelle de femmes locales* », il a souhaité que toute la lumière soit faite sur ces crimes présumés.

Rappelant que les récentes révélations concernant des allégations d'abus sexuels de militaires français sur des enfants, qui font actuellement l'objet d'une enquête des autorités françaises,

le Haut-commissaire de l'ONU a dit que son bureau cherche à connaître la vérité sur « *l'ampleur des violations graves qui auraient été commises par des soldats* » appartenant à des contingents internationaux opérant sous l'égide de la Minusca en 2014.

« *Le rôle joué par les forces internationales dans l'arrêt des combats et des massacres sectaires les plus graves en République centrafricaine est inestimable et leur présence a incontestablement sauvé un très grand nombre de vies* », a expliqué le Haut-commissaire.

Outre cela, le commissaire a indiqué que plusieurs autres incidents, impliquant un usage excessif de la force, des disparitions forcées et des cas d'exploitation sexuelle et de violence, ont fait l'objet d'une enquête sur le terrain par des spécialistes des droits de l'homme des Nations unies. Il a insisté pour qu'on y mette un terme. « *Plusieurs hauts gradés de la mission de l'ONU, la Minusca, ont été sanctionnés et rapatriés de manière anticipée par leurs pays respectifs* », a fait savoir Zeid Ra'ad Al Hussein.

La mission des Nations unies en RCA, soupçonnée d'avoir voulu cacher l'information avait annoncé le 29 avril l'ouverture d'une enquête interne. Du côté de la France, le ministère de la Justice a ouvert une enquête en juillet de l'année dernière. Le président François Hollande a promis récemment

d'être « *implacable* » contre les auteurs de ces viols. Mais il faut encore attendre que les enquêtes ouvertes par la justice française et centrafricaine déterminent si ces soldats ont réellement abusé d'enfants comme l'affirment des témoignages circonstanciés de ces enfants. Quant au ministère français en charge de la Défense il évoquait des faits qui seraient « *une atteinte intolérable aux valeurs du soldat* ». Il assurait avoir pris « *toutes les mesures nécessaires pour permettre la manifestation de la vérité* » sur ce dossier.

Fortement médiatisée, l'affaire des viols sur des enfants par des soldats de la force internationale en Centrafrique entame la réputation de l'armée française, très présente en Afrique. Elle pourrait se révéler dévastatrice pour l'armée française qui mène de nombreuses opérations de maintien de la paix dans certains pays africains tels que le Mali et la Centrafrique. Cet embarras des autorités françaises se traduit déjà par une série de déclarations très fermes à l'encontre des responsables de ces actes illégaux.

Rappelons que c'est une copie du rapport de l'ONG Aids Free World - une structure qui a vocation de travailler sur les cas de viols et les abus sexuels dans les missions de maintien de la paix - évoquant des témoignages des victimes de ces viols qui avait été transmis au quotidien britannique.

**N.N.G.**

## Le MLPC en ordre de bataille électorale

**Le Mouvement de libération du peuple centrafricain (MLPC), de l'ancien président Ange-Félix Patassé a constitué son équipe de campagne en vue de la présidentielle et des législatives à venir : Christian Touaboy conduira la direction de campagne du candidat Martin Ziguélé à la prochaine présidentielle.**

Le bureau politique a désigné le directeur national de campagne et a renforcé les principales structures du parti lors d'une réunion tenue le 28 mai dernier. Martin Ziguélé, président du MLPC a déclaré que ces décisions ont été prises pour préparer efficacement les prochaines élections. « *En novembre, le Conseil politique national a décidé de renforcer le secrétariat du parti et lors du congrès, j'ai été désigné comme le candidat*

*du MLPC à la prochaine présidentielle* ». a indiqué au cours d'un point de presse Martin Ziguélé. Pour préparer efficacement cet important combat, le bureau politique a choisi à l'unanimité monsieur Christian Touaboy comme directeur national de campagne du parti et « *il a désigné certains camarades pour siéger au bureau politique à voix consultative et d'autres pour renforcer la présidence et le secrétariat du parti* ». Le candidat Martin Ziguélé a affirmé avoir pris acte du report des élections qui, selon lui pourraient se tenir d'ici la fin de l'année 2015.

*Le candidat du MLPC ne voit pas d'inconvénients car, pour lui, cela s'impose par le manque de moyen. À en croire ce dernier, l'importance est d'arriver à des élections incontestables. « Je n'ai pas une vision fétichiste des élections futures. L'essentiel pour moi n'est pas de tenir des élections, mais d'avoir des élections de sortie de crise, des élections incontestables. Car si nous enregistrons des élections contestables et ajouter à la situation actuelle, il y aura une explosion politique dans ce pays »*

Le candidat du MLPC ne voit pas d'inconvénients car, pour lui, cela s'impose par le manque de moyen. À en croire ce dernier, l'importance est d'arriver à des élections incontestables. « *Je n'ai pas une vision fétichiste des élections futures. L'essentiel pour moi n'est pas de tenir des élections, mais d'avoir des élections de sortie de crise, des élections incontestables. Car si nous enregistrons des élections contestables et ajouter à la situation actuelle, il y aura une explosion politique dans ce pays* », a fait savoir le président du MLPC. Les élections en République centrafricaine initialement prévues pour février, ont été reportées en août 2015 et aujourd'hui à la fin de l'année.

**Source : Réseau des journalistes centrafricains pour les Droits de l'Homme**



## OMS

## Le Dr Matshidiso Moeti pour la lutte contre le commerce illicite du tabac

**Le 31 mai de chaque année est consacré à la Journée mondiale sans tabac.**

La journée sans tabac est donc une occasion pour non seulement plaider pour l'adoption des politiques efficaces de réduction de la charge morbide imputable au tabac mais aussi mettre en lumière les risques pour la santé liés à la production du tabac, au tabagisme et à l'exposition à la fumée du tabac. À cette occasion, le directeur régional de l'OMS, le Dr Matshidiso Moeti, rappelle que le tabagisme demeure la principale cause évitable de mortalité dans le monde. Il est actuellement estimé être à l'origine de 10 % de décès chez l'adulte mondialement et de 3 % dans la région africaine. Pour cette année, le thème retenu est «Éliminer le commerce illicite des produits du tabac». Pour le directeur régional de l'OMS, le commerce illicite comporte trois composantes principales intimement liées, il s'agit de la contrebande, de

la contrefaçon et de l'évasion fiscale. Les produits illicites, révèle le Dr Matshidiso Moeti, n'affichent pas les mises en garde sanitaires requises par la loi et trompent les consommateurs. Ils sont facilement accessibles et d'un coût plus abordable, ce qui peut amener les gens, particulièrement les jeunes, à les essayer. Pour mettre fin au commerce illicite du tabac, le Dr Matshidiso Moeti exhorte les décideurs politiques à reconnaître que le commerce illicite du tabac non seulement aggrave l'épidémie mondiale de tabagisme et les conséquences sanitaires associées mais également il a également des répercussions sur le plan de la sécurité car il peut servir à financer le crime organisé, notamment le trafic de drogues, d'êtres humains et d'armes.

Le grand public, pense le Dr Matshidiso Moeti, doit prendre conscience des conséquences négatives du commerce illicite des produits du tabac sur le plan sanitaire, économique et social,

et aider les gouvernements à éliminer ce commerce. Le directeur régional de l'OMS a, par ailleurs, prié les États membres de ratifier le protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac et de prendre également des mesures concrètes pour en appliquer les dispositions. «*Ce faisant, les pays seront protégés des incidences financières, juridiques, sociales et sanitaires du commerce illicite des produits du tabac*», fait-elle savoir tout en invitant les individus, les ménages et les organisations de la société civile à s'associer à la campagne de sensibilisation de la Journée mondiale sans tabac, notamment par l'intermédiaire des réseaux sociaux, pour relayer les messages et les conseils que publieront les gouvernements et l'OMS. «*Mettions fin au commerce illicite des produits du tabac pour réduire le tabagisme et, à terme, réduire les maladies liées au tabac et les décès prématurés*», conclut-elle.

**Aline Zunzi**

## ALBINISME

## Mwimba Texas invité de l'Association Jhony Chancel

**Le président de la Fondation Mwimba Texas (FMT) traverse le fleuve Congo pour partager son expertise et son expérience en matière d'encadrement des albinos et à leur soutien avec les frères et sœurs de Brazzaville.**

Le président de la FMT, le catcheur albinos Alphonse Makiese Mwimba Texas, a été appelé à effectuer, le 3 juin, la traversée du fleuve Congo afin de participer aux activités de la présentation officielle de l'Association Jhony-Chancel pour les albinos.

Motivant cette invitation, le président de cette association établie à Brazzaville, Jhony Chancel Ngamouna, a admis suivre ce que Mwimba Texas et la fondation qui porte son nom font en RDC et partout ailleurs en faveur des albinos et d'autres nécessiteux, notamment le soutien et les bienfaits au bénéfice des albinos. C'est à ce titre qu'il est l'invité spécial de son association pour sa présentation au public.

## Partage d'expériences

Le président de la FMT, qui s'attelle actuellement à l'organisation, le 13 juin, de la première édition de la Journée mondiale des personnes vivant avec l'albinisme, au Jardin botanique de Kinshasa, a tenu à honorer, par sa présence à cet événement, le pays du président Denis Sassou Nguesso. Pour Alphonse Makiese Mwimba Texas, sa présence à Brazzaville, malgré son programme chargé, est une façon pour lui de marquer sa reconnaissance aux qualités du président de la République du Congo, qui est un albinophile, d'autant plus qu'il travaille, depuis plusieurs années déjà, avec



Jonhy Chancel Ngamouna, Mwimba Texas et Salif Keita à Kinshasa, à l'occasion du projet Blanc-ébène

un albinos, le ministre Thierry Mounkala. Cette traversée sera également l'occasion, pour Mwimba Texas, de partager l'expérience des dix-sept ans d'existence de son organisation, la FMT, avec les frères et sœurs de l'autre rive du fleuve Congo. Cette occasion permettra également à la FMT et à l'organisation sœur de Brazzaville de nouer un partenariat qui leur permettra de travailler en synergie. À Brazzaville, Mwimba Texas n'ira pas les mains mortes, il fera encore preuve de ses qualités altruistes légendaires. Le président de la FMT aura dans sa gibecière des crèmes solaires destinés aux albinos de cette ville.

Par ailleurs, il est noté que la collaboration entre la FMT et les albinos de Brazzaville date de près de cinq ans déjà. En 2011 et 2013, les albinos de la capitale de la République du Congo ont traversé le fleuve vers Kinshasa en vue de participer à la première et la deuxième éditions de la rencontre internationale des albinos organisées par la FMT.

Alors que l'Association Jhony

Chancel pour les albinos, dont le but est d'aider et promouvoir les capacités intellectuelles des albinos en République du Congo et ailleurs, existe depuis deux ans déjà. L'activité, prévu pour le 5 juin, sera organisée en collaboration avec la Fondation Ébina.

Déjà, dans les préludes de ces activités de Brazzaville, le président de la FMT a lancé un appel aux autres présidents africains, de suivre l'exemple du Président de la République du Congo, Denis Sassou Nguesso, et de travailler avec les albinos. En soulignant les bienfaits en faveur des albinos réalisés en RDC par le Premier ministre Matata Ponyo, sous l'égide du chef de l'État, Joseph Kabila, Mwimba Texas a appelé les autorités des deux Congo et les autres hommes de bonne volonté à soutenir la cause des albinos dans les deux pays. Il attend déjà cet apport, notamment pour l'organisation de la journée du 13 juin, au cours de laquelle la FMT attend des représentants des toutes les provinces de la RDC.

**Lucien Dianzenza**

## PAIE DES FONCTIONNAIRES

## Les détournements des salaires dans le collimateur

**Une commission de contrôle de détournement de la paie des fonctionnaires de l'État a été mise en place, le 30 mai, à l'issue de l'échange entre le ministre des Finances et les syndicats de la santé.**

Cela avait été dénoncé il y a plusieurs années, à savoir les détournements des fonds qui s'opéraient au niveau du ministère du Budget considéré comme le centre névralgique d'où gravite l'opération de la paie des fonctionnaires. Après moult tergiversations, le gouvernement vient enfin de décider de démanteler le vaste réseau mis en place par des inciviques qui se plaisent à soutirer mensuellement des milliers de dollars au détriment du Trésor public. Le manque à gagner, à en croire le ministre du Budget, Michel Bongongo, avoisinerait les 184.292.37 dollars américains, soit plus de 170 millions de FC.

Considérés comme les premiers suspects dans la dynamique de contrôle enclenchée, des agents et cadres de la Division de la paie, le premier service incriminé dans cette mafia, ont été permutés en attendant les résultats des investigations. «*Vous pouvez être sûrs qu'il y aura des sanctions exemplaires à l'encontre des détournements*», avait lâché le ministre du Budget au cours d'un entretien avec les diffé-

rents intervenants du domaine de la santé, secteur le plus affecté par cette mafia. C'est dans ce cadre qu'il faut placer l'institution d'une commission ad hoc composée des experts de la primature, des ministères du Budget, de l'économie, de la Justice et du parlement dont l'objectif est de démanteler le réseau maffieux.

Des informations déjà obtenues par la commission, il appert que les détournements opéraient de diverses manières en introduisant notamment des triplons et des doublons sur la liste de paie. À cela s'ajoute la reprise sur la liste des noms dont les porteurs sont décédés ou encore des fictifs. C'est sur la base de ces listes irrégulières que l'État paie ces individus, mais en réalité l'argent n'atteint jamais leurs destinataires. «*Cette situation préjudicie l'État congolais qui se voit incapable de procéder soit à l'alignement de nouveaux médecins ou à l'amélioration de l'enveloppe salariale*», commente le ministre du Budget. Avec la dynamique de contrôle mise en place par le ministre du Budget en synergie avec le Premier ministre Matata Ponyo, il y a de quoi chanter d'ores et déjà le requiem pour ces détournements qui continuent d'œuvrer contre la République.

**Alain Diasso**

## ÉDUCATION

## Inauguration d'une nouvelle école dans la commune de la N'Sele

**Le directeur de la province éducationnelle Kin-Est, Joachim Biwata, a procédé le 30 mai à la coupe du ruban symbolique du complexe scolaire Sainte-Marie, mère de la Sagesse au quartier Ngamaba situé dans la commune urbano-rurale de la N'Sele.**

L'initiative de l'abbé promoteur du complexe scolaire Sainte-Marie, mère de la Sagesse, Emmanuel Luhumbu Shodu, a été saluée par la population environnante par l'entremise du chef de la localité qui a reconnu qu'autrefois cet endroit était une brousse mais grâce à l'abbé Emmanuel, cette brousse s'est muée en lieu du savoir où nos enfants vont étudier dans des bonnes conditions. «*Nous ne pouvons qu'encourager de telles initiatives*», a-t-il affirmé avant d'inviter les parents à venir inscrire leurs enfants. Cet établissement scolaire catholique privé comprend seize salles de classes avec deux grandes salles pour abriter les services administratives. L'école dispensera l'enseignement dès le cycle maternel pour les enfants de 3 à 5 ans, le cycle primaire, le cycle secondaire et humanités avec des sections telles que pédagogie générale, commerciale administrative, la coupe et couture, l'électricité, maçonnerie, menuiserie. Le complexe scolaire prévoit aussi la formation en anglais et en informatique. À en croire le promoteur de cette œuvre éducative, qui a bénéficié de l'appui des partenaires suisses, elle contribuera à la révolution de la scolarité

dans ce coin de la ville de Kinshasa et les parents qui confieront à cette école leurs enfants ne seront pas déçus car, explique l'abbé promoteur, ils bénéficieront d'une éducation de qualité. Cette œuvre en construction, fait savoir l'abbé Emmanuel Luhumbu Shodu, a besoin de conseils et de soutien de tout le monde. «*L'œuvre n'est pas encore achevée, nous voulons des partenaires qui vont investir dans l'avenir de nos enfants*», a-t-il souligné tout en demandant à la sainte Marie d'apprendre aux élèves et aux formations la sagesse que Jésus avait acquise auprès d'elle.

De son côté, Joachim Biwata, tout en rassurant au promoteur de cette école son accompagnement, a souhaité que cet établissement scolaire respecte les normes, c'est-à-dire des salles spacieuses, un environnement attrayant et des latrines bien entretenues. «*Vous avez le souci de la qualité, nous serons là pour vous aider à améliorer la qualité de l'enseignement au grand bénéfice de nos enfants*», a-t-il promis tout en demandant à l'abbé promoteur de mettre en place, dans le cadre de la bonne gouvernance, toutes les structures de la cogestion comme le comité de parents pour accompagner l'école dans sa noble tâche de dispenser un enseignement de qualité. Une visite guidée sous la conduite de l'abbé promoteur a permis aux invités de visiter ce bâtiment scolaire en étage qui est un véritable cadre du savoir pour la jeunesse congolaise.

**A.Nz.**



## ADOPTION INTERNATIONALE DES ENFANTS DE LA RDC

## Le ministère de l'Intérieur dément la levée du moratoire

**Le gouvernement, à en croire le conseiller juridique du ministère, a donné des instructions claires et nettes qui consistent à vérifier l'authenticité des jugements déjà émis en cette matière.**

Alors que beaucoup s'étaient déjà enthousiasmés à l'idée de voir la RDC lever finalement le moratoire sur l'adoption internationale des enfants congolais par les étrangers, il appert que rien de tel n'a encore été décidé. Tandis que l'information selon laquelle les enfants de la RDC étaient à nouveau éligibles en cette matière avait vivement alimenté la chronique la semaine dernière, le démenti du ministère de l'Intérieur, via son conseiller juridique, est venu remettre les choses à leur juste mesure. Dans une mise au point engageant le gouvernement faite le 30 juin, Albert Paka a été on ne peut plus clair : La RDC maintient toujours sa décision d'interdiction d'adoption d'enfants congolais par les étrangers. « La

décision demeure de rigueur, il est clair que, dans les prochains jours, on examinera les modalités de levée progressive de certains dossiers qui ont été en souffrance jusque-là du fait de ce moratoire. Il s'agit bel et bien des jugements qui sont intervenus et qui sont restés en souffrance depuis l'instauration du moratoire », a-t-il expliqué. Président de la commission ad hoc instituée pour examiner les requêtes d'adoption, Albert Paka a indiqué que sa structure étudie, pour l'heure, les différents dossiers en souffrance dont les jugements sont intervenus avant le moratoire. Sur la table de la commission, près d'un millier des dossiers seraient en train d'être épluchés en profondeur et près d'une centaine auraient déjà reçu des avis favorables. Ce qui présage la sortie imminente d'enfants concernés qui pourront ainsi rejoindre, dans les prochains jours, leurs parents adoptifs. « Le gouvernement a donné des instructions claires et nettes qui

consistent à vérifier l'authenticité des jugements qui ont été rendus. Vous le savez, parmi les abus qui ont été décriés, on a constaté qu'il y a des jugements qui ont été attribués à des juridictions qui les ignoraient simplement. On a fabriqué des jugements dans les couloirs, dans les cafés et tous ces jugements malheureusement ont failli servir pour les sorties d'enfants », a précisé le conseiller. D'où l'exigence de vider en premier lieu les arrières des dossiers d'adoption via une démarche sans complaisance de vérification, de sorte à décider en âme et conscience, a fait observer Albert Paka. Rappelons que l'adoption internationale des enfants congolais par des étrangers a été suspendue depuis septembre 2013 par la Direction générale de migration. Celle-ci reprochait aux étrangers qui adoptent les enfants congolais de les soumettre à des secondes adoptions, voire à des traites d'enfants.

Alain Diasso

## BET AWARDS 2015

## Fally Ipupa parmi les nominés

**Ce grand évènement musical de remise de trophées se déroulera, le 28 juin, au Nokia Theatre de Los Angeles.**

L'artiste congolais est classé dans la catégorie « Best international Act : Africa » en compétition avec d'autres chanteurs du continent: Aka et The Soil (Afrique du sud) ; Sarkodie et Stonebwoy (Ghana) ainsi que Wizkid et Yemi Alade (Nigeria). De grandes figures de la scène hip-hop des USA seront présentes à la cérémonie : Snoop Dogg, Ice Cube, Nicki Minaj ainsi que l'acteur Kevin Hart. Cette année, les artistes Chris Brown et Nicki Minaj arrivent en tête avec six nominations chacun. Chris Brown sera en compétition avec lui-même pour le titre de la vidéo de l'année pour ses chansons « Loyal » et « New Flame ». Il sera aussi en compétition pour le titre de

meilleur artiste pop et pour le choix du public. De son côté, Nicki Minaj est en lice pour le titre de meilleure artiste féminine, meilleur duo pour « No Love » avec August Alsina, et meilleur groupe pour Young Money. Les artistes Beyoncé et Lil Wayne sont, quant à eux, nominés dans quatre catégories. Les BET Awards ont été créés par la chaîne «Black Entertainment Television» pour récompenser les Afro-Américains et autres minorités dans divers domaines de divertissement. Rappelons que Fally Ipupa a récemment livré un concert à Washinton sur invitation de la banque mondiale dans le cadre de l'initiative « Global Citizen 2015. Heart Day » qui vise à lutter contre la pauvreté. Il était



notamment en compagnie d'autres stars américaines comme Usher et Mary J. Blige.

Patrick Ndujidi

## MUSIQUE

## week-end 100% percussions à la Place des évolués

**Les soirées du 29 au 31 mai s'annoncent fort rythmées avec le Festival Mbonda Elela qui va établir ses quartiers au cœur de l'espace ouvert, à proximité de l'Institut supérieur pédagogique (ISP/ Gombe) et du collège Boboto.**

Pour la troisième fois consécutive, les percussions seront à l'honneur à Kinshasa. En effet, ce vendredi à partir de 19heures, le Festival Mbonda Elela, que résonne le tambour en français, revient à la charge. L'ASBL La Sanza entend donc remettre la cadence et l'ambiance au rythme de la 3e édition du festival international qui a coutume d'assurer la promotion des instruments de percussion traditionnels et modernes.

Organisé sous le patronage du Premier ministre, en l'occurrence Augustin Matata Ponyo, « Mbonda Elela 3 » va se décliner en trois soirées qui s'annoncent d'ores et déjà riches en découverte. Il est bon de savoir que l'affiche prestigieuse concoctée pour plaire traverse le continent et, par delà, l'Atlantique jusqu'en Belgique,



&lt; Sans lien d'intersection &gt;

France et Espagne. Ainsi, le fameux groupe belge Vélotronix déjà présent à l'édition précédente revient sur la scène avec ses rythmes furieusement énergiques et désarticulés qui ont réjoui le public. Fait également son entrée dans la danse la Corée du Nord avec ses percussions tradi-

tionnelles, à savoir le Salmunori. Plus étoffée que les deux éditions de 2013 et 2014, l'affiche étrangère d'Afrique joint à la Compagnie Musée d'Art de Brazzaville, le griot Burkinabè Zoumana Demele et le groupe Ngalam du Sénégal. Quant à la participation congolaise bien rodée et composée à forte majorité des groupes d'expression sous la direction artistique de l'initiateur du festival, le percussionniste et chanteur Eddy Mboyo. Elle rassemble d'une part les formations musicales Longo, Beta Mbonda, Nsango Mbonda, Arumbaya, La Sanz et, d'autre part, le célèbre percussionniste Paul Le Perc, le réputé batteur Habacuc Mfundani auxquels se joint la fanfare la Confiance. Ouvert à tout public et d'entrée libre, le festival international « Mbonda Elela » entend mettre de l'ambiance déjà à partir de 18 heures chaque soirée. Quitte à investir véritablement le podium, faire vibrer conga, cliquette, batterie, tambours, etc., l'heure suivante jusqu'aux alentours de minuit.

Nioni Masela

## FOOTBALL-TRANSFERTS

## Distel Zola entre Elche, Getafe et Sivasspor, Mbemba à M'Gladbach, Kebano vers Anderlecht, Kaluyitukadioko à Al Gharafa

**Le mercato d'été est quasiment ouvert bien avant la fin de tous les championnats nationaux de football en Europe et dans d'autres continents. Et certains internationaux RD-congolais pourraient relancer leurs carrières dans d'autres clubs.**



Distel Zola

L'on a appris que le milieu défensif international Distel Zola de Châteauroux intéresserait deux clubs de la Liga espagnole, notamment Elche et Getafe qui

l'auraient observé ces dernières semaines au sein du club de la berrichon qui vient d'être relégué en National. Outre l'Espagne, le club turc de Sivasspor aurait également des vues sur le joueur congolais. L'on attend que ces intentions de transfert se traduisent en acte afin que Distel Zola rebondisse ailleurs, lui qui est arrivé à Châteauroux en provenance du Havre au mercato estival de 2014 et qui n'a pas empêché la relégation du club berrichon. L'on rappelle que Distel Zola n'a pas disputé la phase finale de la Coupe d'Afrique des Nations 2015 avec les Léopards sous la direction du sélectionneur Florent Ibenge. Il avait été écarté du groupe au stade de Cameroun à cause d'une blessure alors qu'il tenait à faire partie du groupe qui a obtenu la médaille de bronze à la 30e édition de la Coupe d'Afrique des Nations en Guinée Équatoriale. S'il retrouve du temps de jeu, Distel Zola va certainement retrouver la sélection

le milieu de terrain des Colchones, l'international congolais a visiblement préféré s'aguerrir en Bundesliga. Mbemba qui a aussi été dans le viseur d'Arsenal de Londres et de Porto au Portugal serait très proche de Borussia Mönchengladbach. Selon Het Nieuwsblad et la Dernière Heure, le club allemand qualifié pour la Ligue des champions grâce à sa troisième place à la Bundesliga derrière Bayern Munich et Wolfsburg serait prêt à sortir 8 millions d'euros de sa tirelire pour s'offrir les services du Congolais, ancien du FC MK de Kinshasa tuteuré par l'homme d'affaire Max Mokey Nzangi. Ayant disputé la Ligue des champions avec Anderlecht, Mbemba pourrait à nouveau dis-



Chancel Mbemba

puter la C1 européenne en cas de transfert à M'Gladbach.

Pour sa part, le soulier d'ébène de Belgique, Neeskens Kebano, pourrait quitter Charleroi pour Anderlecht qui s'intéresse à lui. Mais le joueur lui-même aurait souhaité aller en Angleterre. Kebano a fait une saison très aboutie à Charleroi, permettant à son équipe d'accéder pour la première fois depuis plusieurs années au play-off de la Jupiler Pro League. Il aura été le maestro de cette équipe. Et cela lui a valu le trophée de meilleur joueur de souche africaine évoluant en Belgique. Et le meilleur buteur du Qatar, Alain Kaluyitukadio (25 buts cette saison et non 22 comme annoncé dans uns de nos



Kaluyitukadioko paraphant son contrat avec Al Gharafa

articles) a quitté Al Ahli Doha pour Al Gharafa, un bail de trois ans. À 28 ans, le canonier congolais a préféré rester au Qatar même s'il avait des propositions en Arabie Saoudite, aux Émirats Arabes Unis, en Allemagne et en Belgique. L'ancien joueur de V.Club et de Mazembe avec lequel il a remporté deux ligues de champion et disputé une finale perdue de la Coupe du monde des clubs- n'a plus porté le maillot de l'équipe nationale depuis la CAN 2013 avec Claude Le Roy où il était du reste réserviste. Mais cela ne l'empêche d'être performant dans son équipe, meilleur buteur du Qatar en 2014 (22 buts) et en 2015 (25 buts).

Martin Engimo



## DISPARITION

## Le PCT rend un dernier hommage à Paul Yves Loua-Mabika

**Décédé le 20 Mai dernier à Pointe-Noire, un hommage a été rendu samedi 30 mai à la case de la ville de ce parti à Paul Yves Loua-Mabika, membre du bureau politique du Parti congolais du travail (PCT), président de la commission fédérale et d'évaluation du PCT dans le département de la Bouenza. Le secrétaire général du PCT, Pierre Ngolo, accompagné de quelques membres de la direction nationale de ce parti, quelques membres des fédérations départementales, les parents, de nombreux amis et connaissances ont participé à la cérémonie.**

En effet l'oraison funèbre lue pour la circonstance indique que Paul Yves Loua-Mabika fut un compagnon de lutte pour le PCT, qui de son vivant était animé par une haute intégrité, militantisme sans faille, doté d'une parfaite courtoisie, un esprit de partage et un amour envers d'autres membres du parti.

Né le 27 décembre 1947 à Massangui, actuel district de Yamba dans le département de la Bouenza, l'illustre disparu était fils de feu Mabika Mboungou Martin et de feu Nsono Mboungou Pauline. A 9 ans, le jeune Paul Yves Loua-Mabika fréquente successivement l'école catholique de Massangui et de Yamba où il obtint le Certificat d'études primaires élémentaires (CEPE) en 1961. La même année, il est admis au collège d'enseignement général, Monseigneur GARI, où il satisfait au Brevet d'études du premier cycle (BEPC) en juin 1965. Après une formation d'enseignant, il dispense les cours de français, d'his-



Les membres du Pct s'inclinant devant la dépouille

toire et de géographie au collège d'enseignement général (CEG) de Mouyondzi de 1968 à 1970 et au CEG Jean Jacques Mouaya de Sibiti.

En novembre 1992, il fait son entrée à l'Ecole nationale d'administration et de la magistrature (ENAM) à Brazzaville et y sort avec le grade d'inspecteur des douanes en 1995. Après les études supérieures, il occupe les fonctions de chef de service des finances de la société UAIC à Pointe-Noire, chef de personnel à la direction régionale des douanes de Brazzaville en 1996, chef de bureau régional et départemental des douanes de la Bouenza de février 1998 jusqu'à sa retraite en 2002.

Il adhère au PCT en 1973, membre actif, travailleur modèle et infatigable, intransigeant envers soi-même, il obtint de septembre 1974 à juillet 1975, une bourse de formation politique

à Komosmol à Mouscou en Russie où il décroche le diplôme des études sociales et politiques et sera successivement promu, inspecteur politique et directeur adjoint au collège d'enseignement technique agricole de Sibiti, premier secrétaire de l'ancien mouvement de la jeunesse du PCT, l'USJC dans le département de la Lékoumou.

Membre du comité central de l'UJSC, membre du bureau politique et du comité central de l'UJSC, intrépide, talentueux, dynamique et éloquent, Paul Yves Loua-Mabika fut porte parole de la délégation du PCT du département de la Lékoumou au congrès du PCT du 5 février 1979. Au sortir de ce congrès, il fut élevé, premier secrétaire régional de l'UJSC

dans les départements du Kouilou et de Pointe-Noire, avant de devenir secrétaire du comité régional du PCT du Kouilou, chargé de la presse, propagande et information, député de la jeunesse jusqu'en 1986.

De 1998 à 2000, il est président de la section PCT de la commune de Nkayi, membre du comité régional du PCT Bouenza, secrétaire chargé de l'organisation et de la vie du parti jusqu'en 2012. A l'issue du cinquième congrès extraordinaire du PCT en 2006, il est élu membre du comité central. Lors du sixième congrès extraordinaire de juillet 2011, il est élu membre du bureau politique du PCT, avant d'être élevé en 2013 comme membre d'honneur de la Force montante congolaise (FMC). Il laisse une veuve et plusieurs enfants.

Séverin Ibara

## ÉLIMINATOIRES JO 2016

## Le Congo élimine le Ghana et se qualifie pour le prochain tour

**C'est de la belle manière que les Diables rouges U23 ont assuré leur qualification le 31 mai au Complexe sportif de Pointe-Noire, en s'imposant face aux Black star du Ghana, 5 tirs au but à 4, après un score de 1-0 à la fin du temps réglementaire, un score qui ramenait les deux équipes à égalité d'1 but partout**



Les Diables rouges «photo Kouami»

Battu un à zéro à Accra face aux espoirs ghanéens en match aller comptant pour le deuxième tour du championnat d'Afrique des nations de football qualificatif aux jeux olympiques (JO) du Brésil 2016, les espoirs congolais ont rendu la monnaie hier à Pointe-Noire devant un public enthousiasmé et le ministre des Sports et de l'éducation physique, Léon Alfred Opimbat en s'imposant, 1-0. L'unique but a été l'oeuvre de Sylver Gavoula à la 33e minute, suite à un service de Boukama Kaya. Ce score étrié ramenait les deux équipes à égalité d'un but partout et obligeait les arbitres Camerounais à procéder aux tirs au but afin de départager les deux concurrents qui ont livré un spectacle digne des espoirs.



Le but de Sylver Gavoula «photo Kouami»

Même si les 32 premières minutes n'ont pas été fertiles, il sied de souligner quelques actions de buts dans les deux camps avec une légère domination du Congo. En effet, pendant que le public s'impatientait et demandait déjà la sortie de Sylver Gavoula qui était incapable de placer un seul tire cadré, à la 33' minute, le même joueur va se concilier avec son public en récupérant d'une frappe cadrée le centre de Boukama Kaya et apaiser les cœurs des congolaises inquiètes de subir l'humiliation à domicile. La réaction des ghanéens serait très brutale à la 42', mais la maîtrise de Christopher Mafoumbi face à Abdul Fatawu a émerveillé le public qui était abattu avant que le gardien congolais ne dise son mot.

Du retour des vestiaires, Moïse Nkounkou tente de surprendre le gardien ghanéen, Richard Ofori, mais son retourné passe hors du cadre, obligeant les arbitres à procéder à l'épreuve fatidique des tirs au but où Christopher a été le premier dans les cages. En effet, après trois tirs encaissés coup sur coup, l'actuel gardien de Pontet (cfa) en France reprenait son poste calmement après avoir remis le ballon à Emmanuel Nti. Ce dernier s'avance avec toute élégance mais Christopher Mafoumbi, ovationné par son public, sauve le pays en arrêtant son tir croisé. Christopher Mafoumbi vient de confirmer tous les biens qu'on pensait de lui en ragaillardissant le public congolais qui n'avait plus l'espoir avant que Sagesse Babelé ne concrétise le but libérateur.

Cette équipe des U23 est donc la première sélection congolaise sauf des informations contraires à éliminer une sélection ghanéenne dans la phase de qualification dans toutes les compétitions confondues. « Je suis très content de cette qualification, j'ai fait mon travail, les joueurs ont fait le leur, c'est un travail collectif et nous sommes contents pour cette étape et nous allons continuer à travailler parce que le prochain adversaire c'est le Nigeria que nous affronterons en juillet », a dit Christopher Mafoumbi.

Soulignons aussi que, Fitzgerald Gregory Kevin Mbaka joueur du Getafe en Espagne a convaincu le public. Ce joueur a évolué de 2011 à 2013 en CFA sous les couleurs de Paris Saint Germain. Junior Makiessé Mouzitou de l'AC Léopards, Jusly Boukama Kaya, Coton sport et Christopher Mafoumbi se sont affirmés.

Charlem Léa Legnoki

## VIE ASSOCIATIVE

## L'OFC a célébré la fête des mères

**Célébrée en l'honneur des mères dans de nombreux pays, cette fête des mères a été animée à Pointe-Noire par l'Organisation des femmes du Congo (OFC), le 31 mai, à la case du PCT sur le thème «le rôle de la mère dans la cellule familiale» en présence de Victor Foudi, président de la fédération du PCT dans ce département.**

La cérémonie a débuté par une messe organisée à la faveur de cette journée en l'église catholique Sainte Face de Jésus au quartier Songolo dans le cinquième arrondissement Mongo-Mpoukou. En plus du thème choisi, les membres de l'OFC ont aussi abordé divers problèmes quotidiennement vécu au sein des différentes familles notamment, l'éducation des époux et des enfants, l'assainissement ou la propreté de l'environnement familial, la consolidation de l'unité familiale, les violences conjugales, la déprivation des mœurs, les conséquences liées au divorce des parents et autres.

Souhaitant pour sa part les bienvenues aux différentes délégations présentes à cette cérémonie, Clotilde Innocente Moutou Bantou a rappelé que la fête des mères a été longtemps considérée comme une fête religieuse de la sainte trinité, elle a été institutionnalisée en République du Congo par le ministère de la Promotion de la femme et de l'intégration de la femme au développement.



Tribune officielle

« La femme est la première conseillère de l'homme. L'institutionnalisation de la fête des mères vient d'avantage consacrer le rôle et la place de la mère au sein de la famille biologique, politique, de la nation et de la société. La femme mère donatrice de vie, première éducatrice et porteuse de paix devra jouer le rôle qui est le sien en cette période où la République a besoin de son implication courageuse au débat actuel sur le changement ou non de la Constitution du 20 janvier 2002. De même les femmes doivent apporter leur soutien indéfectible au président de la République pour les consultations qu'il entreprend depuis quelques jours en vue de créer un climat de dialogue avec toutes les couches sociopolitiques de la République du

Congo » a-t-elle déclaré. Soulignons que la célébration de cette fête fait suite à la mise en place le 29 avril dernier à Pointe-Noire des instances intermédiaires et de base de l'OFC.

Etaient aussi présents à cette cérémonie : Simone Bakoumina et Clotilde Innocente Moutou Bantou respectivement secrétaire exécutif national et secrétaire fédérale de l'OFC accompagnés de plusieurs autres membres de cette organisation vivant à Pointe-Noire et ceux venus de Tchiamba Nzassi.

La fin de la cérémonie était marquée par la remise des cadeaux aux femmes mères, membres de l'OFC des différents arrondissements de la ville océane et celles du district de Tchiamba Nzassi.

S.J.



## COUPE DE LA VILLE DE BASKETBALL

## Inter club doublement vainqueur

L'équipe a gagné les trophées mis en jeu dans les versions hommes et dames.

Inter club a accompli la mission qu'il s'est fixée pour l'édition 2015 de la Coupe de la ville de Brazzaville délocalisée à Kinkala où se sont jouées les finales. En version féminine, les dames de l'Inter ont imposé leur force à celles de Brazza-Basket qui n'ont pas pu maintenir entre leurs mains la Coupe de la ville qu'elles avaient en titre dans un match à double vitesse. D'entrée de jeu, Brazza-Basket a ouvert le score par deux lancers réussis. Un avantage qui n'a pas refroidi les joueuses de l'Inter club qui sont revenues à la marque avant de les dépasser. En multipliant les paniers avec des tirs à trois points, carton après carton, les dames de l'Inter l'ont finalement emporté 54 à 44.

« Nous étions déterminées à détrôner Brazza-Basket (...), a déclaré la capitaine de l'Inter



La capitaine de l'Inter club dames recevant le trophée

club Ramie Mafouta, qui n'a pas pu cacher sa satisfaction d'avoir relevé le défi de se faire de l'or tout en reconnaissant que l'adversaire n'a pas démerité. »

Dans la seconde finale, les hommes de l'Inter club n'ont fait que suivre le chemin tracé par les dames. Face à Patronage, les militaires du club

n'ont pas laissé le temps à leur adversaire de déployer son jeu. Vainqueur de la Coupe du Congo la saison passée, Patronage n'a pas pu tenir tête. La victoire de l'Inter club s'est dessinée dès le premier carton et, jusqu'à la fin, Inter a su conserver son avantage. Score final : 55 à 45. « Les stratégies

que nous avons bâties pour venir à bout de l'Inter n'ont pas marché », a reconnu l'entraîneur de Patronage, Bruno Bambi.

En rappel, bien avant les finales des séniors, la sélection des juniors de Kinkala s'est mesurée à celle de Brazzaville. Les Brazzavillois se sont impo-

sés 36 à 19. Par ailleurs, la ligue départementale de Brazzaville a organisé une formation dans le but d'initier les jeunes de Kinkala à la pratique du basketball. Pour lier l'utile à l'agréable, le président de la ligue, Fabrice Matève Makaya, a fait un don d'équipements sportifs à la direction départementale des Sports et de l'éducation physique du département du Pool. « Le don que nous venons de recevoir facilitera la promotion de la discipline dans le département. Notre souhait est de voir les autres ligues sportives de Brazzaville faire autant », a déclaré Modeste Milongo Sita, directeur départemental des Sports. Pour Inter club et d'autres formations, les compétitions n'ont pas encore finies. Il reste, la Coupe du Congo, la super coupe de Brazzaville... Point n'est donc besoin de se donner du repos. Le travail devrait se poursuivre, les Jeux africains ne sont plus loin.

**Rominique Nerplat Makaya**

## SPECTACLE

## The Ameni Gospel Singers se produit à Juvisy, en Ile de France

Le groupe de Gospel, figure de proue du negro spirituel actuel de la diaspora congolaise, continue la série de ses concerts de proximité dans le Sud de la région parisienne.



The Ameni Gospel Singers Nouvelle formule

Avec un répertoire composé de chants simples ou plus sophistiqués, chantés a cappella, tantôt en anglais, tantôt en lingala, le groupe Ameni sillonne en ce début d'été la région parisienne. Après la ville de Montgeron, le vendredi 5 juin, ce sera à l'auditorium de Juvisy à la salle de « Travées », de 20 h à 23 h, de vibrer, gratuitement, au rythme des prouesses vocales de Dorian, Darnas, Médard, Anatole et Willy. Les artistes, tous originaires du Congo, en élégante et impeccable tenue de scène, déroulent leurs partitions de façon précise dans une polyphonie fastueuse pour l'ouïe du public. Bien que rigoureux vis-à-vis de la production du spectacle, ils laissent une large place à l'improvisation dans laquelle ils excellent.

Sur scène, défenseurs acharnés du negro spirituel entonné dans les champs de coton durant la période de l'esclavage, les cinq artistes jouent de leurs voix puissantes dans une infinité de registres avec une étonnante agilité. Parfaitement à l'aise dans ce genre d'exercice, cette première branche de la musique noire, source de toutes les autres musiques, jazz, gospel, R'NB et du rap, leur sied parfaitement. À travers l'expression de leurs chants, ils veulent que les gens comprennent mieux d'où ils viennent, confient-ils.

Le groupe continue son périple musical à travers la France et promet de grands rendez-vous avant d'aller se produire au Congo dès que l'occasion s'en présentera. « Un juste retour aux sources », affirme un des membres de Ameni Gospel Singers.

**Marie Alfred Ngoma**

## FOOTBALL

## L'AC Léopards bat MK Etanchéité en amical

L'Athlétic club Léopards de Dolisie s'est imposé le 31 mai à Djiri 2-1 face à MK Etanchéité de Kinshasa lors d'un match amical s'inscrivant dans le cadre de la préparation de son match du 6 juin contre Warri Wolves comptant pour la phase retour du tour de cadrage.

Malgré leur avance de trois buts acquis le 17 mai sur leurs propres installations, les Fauves du Niari ne sont toujours pas à l'abri d'un éventuel retournement de situation. Ses dirigeants avertis, créent des conditions pendant cette période de trêve, pour booter la détermination

de leurs protégés. Ces derniers ont entamé la phase sérieuse de leur préparation à Brazzaville mais dans les installations du Centre d'Etudes et Sport La Djiri. Ce centre a été choisi parce qu'il est doté d'une pelouse synthétique. C'est sur la même qualité de la pelouse que les poulains de Lamine Ndiaye s'attendent à livrer leur match retour au Nigeria. Les conditions de l'aire de jeu réglées, les Fauves du Niari ont ensuite eu droit à une belle opposition face à l'équipe MK Etanchéité qui a fait un parcours élogieux lors de la Coupe africaine de la Confédération. Une fois les hostilités lancées, Arnaud

Monkam a ouvert le score à la 3<sup>e</sup> minute. Guelord Bhebey Ndey l'a imité à la 27<sup>e</sup> minute. Kabangu a réduit le score à la 87<sup>e</sup> minute.

Notons que l'équipe de Kinshasa a été choisie parce qu'il connaît bien Warri Wolves. Avec le club nigérian, elle a livré deux rencontres de hautes factures lors des huitièmes de finale de la Coupe africaine de la Confédération soldée par deux victoires du Nigeria (2-1 à Warri puis 1-0 à Kinshasa). L'échange avec le club de Kinshasa a sans nul doute donné des idées aux Léopards de Dolisie pour le match retour.

**James Golden Eloué**

## Le week-end des Diables rouges et des Congolais de la diaspora

## Estonie, finale de la Coupe

Samedi, Kalju d'Allan Kimbaloula a remporté la finale de la Coupe d'Estonie aux dépens de Paide (2-0). Déjà auteur de 7 buts en championnat cette saison, l'ancien Lillois a pris les choses en main juste avant la pause : sur le côté droit, il adresse un centre tendu, légèrement dévié par un défenseur, qui permet à Dimirjev d'ouvrir le score. En seconde période, il se charge lui-même de sceller la victoire de son équipe en reprenant, acrobatiquement, un ballon mal capté par le gardien adverse.

Grand artisan de ce trophée, Allan Kimbaloula, 23 ans, inscrit donc une première ligne à son palmarès. Et confirme son bon début de saison (9 buts inscrits toutes compétitions confondues en 16 matchs).

Belgique, match retour des barages Ligue Europa, 1<sup>re</sup> division

Battu 1-2 à Malines au match aller, le Sporting de Charleroi a obtenu son billet pour le deuxième tour préliminaire

de la Ligue Europa en s'imposant 2-0, dimanche après-midi. Titulaire, Francis N'Ganga a été remplacé à la 78<sup>e</sup> minute alors que son club menait 1-0.

République tchèque, 3<sup>e</sup> et dernière journée, 1<sup>re</sup> division

Sans Dzon Delarge, non retenu dans le groupe, le Slovan Liberec termine sa saison par un estival offensif face à Ceske Budejovice (5-1).

Sans Franci Litsingi, absent, mais avec Ulrich Kopolongo titulaire, Teplice s'incline à domicile (1-3). L'international congolais n'a guère pesé avant d'être remplacé à la 86<sup>e</sup>.

Donneil Moukanza était titulaire lors du revers de Brno face à Jablonec (2-3). Alors que son club était mené de trois buts, le milieu franco-congolais, discret en première période, est passeur décisif sur le premier but de son équipe, d'une déviation avisée. Son pressing au premier poteau, sur le second but, libère de l'espace pour Jugas. Une bonne prestation pour clore son aventure avec Brno.

Russie, 30<sup>e</sup> et dernière journée, 1<sup>re</sup> division

Le Dinamo Moscou et Christopher Samba, titulaire, partagent les points avec Krasnodar (1-1). Un résultat suffisant pour garder leur 4<sup>e</sup> place, synonyme de qualification en Ligue Europa.

Suisse, 36<sup>e</sup> et dernière journée, 1<sup>re</sup> division

Avec Igor Nganga, absent lors des deux précédents matchs en raison d'une blessure à la cuisse, Aarau bat Thoune 2-1. Une victoire toutefois insuffisante, puisqu'Aarau finit à la dernière place, à un point de Vaduz. Après deux saisons en première division, Aarau retourne à l'étage inférieur.

Suisse, 36<sup>e</sup> et dernière journée, 2<sup>e</sup> division

Chris Malonga, titulaire, et Lausanne coule à Wil (0-4). Lausanne finit la saison à une fade 6<sup>e</sup> place.

**Camille Delourme**